

**BALANÇA ELETRÔNICA PARA CHECKOUT
MODELO 8217**

MANUAL DO USUÁRIO
A partir da Versão 3.05

Parabéns!

Você adquiriu sua Balança Eletrônica para Checkout Modelo 8217 e isto nos deixa orgulhosos.

A **Toledo do Brasil** está empenhada em comprovar que você fez um bom investimento e optou pelo melhor, aumentando cada vez mais a sua confiança em nossas soluções.

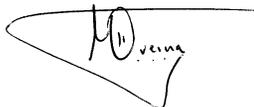
Temos certeza de que a Balança Eletrônica para Checkout Modelo 8217 superará suas expectativas.

Para aproveitar ao máximo os recursos e a tecnologia contida nesta balança, assim como, para um melhor desempenho durante as operações, leia este manual por completo.

Para esclarecimento de dúvidas ou informações adicionais, contate uma das filiais Toledo ou uma das oficinas constantes na "Relação de Oficinas Técnicas Autorizadas Toledo" fornecida com este Manual do Usuário.

Sua satisfação é da maior importância para todos nós da Toledo, que trabalhamos para lhe oferecer as melhores soluções em pesagem do Brasil.

Atenciosamente,



Márcio de Oliveira
Marketing & Vendas - Mercado Comercial

ATENÇÃO !

A **Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda**, em conformidade com as exigências do INMETRO, informa:

Balanças destinadas ao uso geral

Conforme Portaria INMETRO nº 149, de 08 de setembro de 2003, no seu Artigo 3 - parágrafo único, informa que o adquirente desta balança fica obrigado a comunicar imediatamente ao IPEM - Instituto de Pesos e Medidas, sobre a colocação em uso da mesma.

Para balanças destinadas a automação de ponto de venda (ligação a ECF-PDV, ECF-MR, Microterminal e/ou similares):

Conforme Ofício Circular nº 055 / DIMEL, de 31 de julho de 2006, fica o adquirente obrigado a:

- desenvolver a automação da balança, estando a entrada em funcionamento da mesma, condicionada à apresentação da referida automação para prévia apreciação e autorização do INMETRO, conforme exigências constantes no subitem 1.8.3 da portaria de aprovação de modelo de instrumentos de pesagem não automáticos destinados a automação de pontos de venda. Nesta ocasião, também serão observadas as exigências relativas à instalação, uso e manutenção constantes do item 12 do RTM aprovado pela Portaria INMETRO nº 236/94;
- informar, imediatamente após a instalação, o nome e endereço do detentor do instrumento ao órgão metrológico que executará a primeira verificação subsequente;
- programar com o órgão metrológico executor, a realização da primeira verificação subsequente, no prazo de 15 (quinze) dias após o início da utilização do instrumento pelo detentor; e
- informar ainda, a identificação e as características do instrumento e a identificação da firma responsável pela automação.

Para obter maiores informações desta medida e dados do IPEM/ INMETRO de sua região, consulte o seguinte site:

www.inmetro.gov.br

ÍNDICE

APRESENTAÇÃO

Descrição geral	4
Localizando as partes externas	4
Principais características	5

INSTALAÇÃO

Desembalando o Modelo 8217	6
Recomendações Importantes	7
A. Local de instalação	7
B. Furação para passagem dos cabos	7
C. Instalação elétrica	7

Instalando o Modelo 8217

A. Preparação do checkout	8
1. Posicionamento no checkout	8
2. Abertura do checkout	8
3. Suporte de apoio	9
B. Montagem do Modelo 8217 - SEM SCANNER	10
1. Verificando o sentido da pesagem	10
2. Definindo o uso dos espaçadores de fixação	10
3. Fixando o Modelo 8217 no Checkout	11
C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER	13
1. Verificando o sentido da pesagem	13
2. Definindo o uso dos espaçadores de fixação	13
3. Integrando o Scanner ao Modelo 8217	14
4. Fixando o Modelo 8217 no Checkout	20
D. Alinhando o prato de pesagem	23
1. Verificando a altura das rampas de acesso	23
2. Verificando o alinhamento do prato de pesagem	23
E. Fixação da torre do display	23

Conexões Elétricas

A. Conexão da torre do display	24
B. Conexão do ECF-PDV ou ECF-MR	24
C. Conexão da fonte de alimentação	24
D. Protocolos de comunicação	25

OPERAÇÃO

Recomendações	27
A. Manuseio	27
B. Quanto a limpeza	27
C. Quanto a manutenção	27
Identificando os controles	28
A. Display	28
B. Teclado	28

Ligando o Modelo 8217	29
Rotina de inicialização do Modelo 8217	29
Realizando uma pesagem	30
Memorizando uma tara	30
Pesagem com uso de tara	31

PROGRAMAÇÃO

Acessando o Modo Programação	32
Parâmetros de Programação	32
Programação dos Dispositivos Externos	33

ANTES DE CHAMAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA TOLEDO 35

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS 36

TERMO DE GARANTIA 37

SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE 38

APRESENTAÇÃO

Descrição geral

Uma verdadeira revolução na tecnologia de pesagem e leitura de código de barras em checkout.

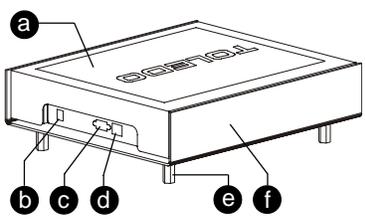
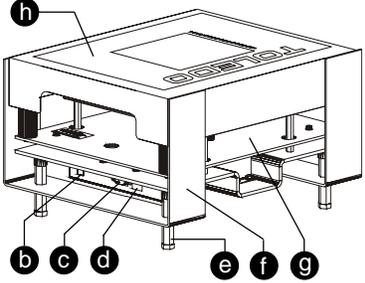
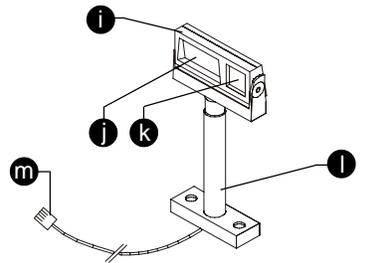
A Balança Eletrônica para Checkout Modelo 8217 é a solução mais avançada disponível atualmente no mercado, para pesagem e leitura de código de barras no checkout.

Especialmente projetada para trabalhar em aplicações de uso intenso, como é o caso das transações de frente de loja. Pode ser instalada sobre ou embutida no checkout, podendo integrar em sua montagem scanner para leitura horizontal, aumentando a velocidade de atendimento aos Clientes e a eficiência dos operadores por integrar duas operações essenciais em uma.

É a solução ideal para supermercados, hipermercados, sacolões, pequenos comércios, ou qualquer outro tipo de estabelecimento comercial que deseje aumentar a sua produtividade e a eficiência de seus funcionários no atendimento aos seus Clientes.

Estas são algumas das vantagens de se ter uma balança Toledo trabalhando para você.

Localizando as partes externas

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Versão Embutida</p> 	<p>a. Prato de Pesagem Dotado de rampas com inclinação de 7°, que elevam a superfície de pesagem em aproximadamente 3 mm da superfície do checkout.</p> <p>Você poderá receber sua 8217 com uma das duas opções de prato descritas abaixo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prato com Rampas Diretas : possui 2 rampas nas laterais maiores do prato. - Prato com 4 Rampas : possui rampas nos quatro lados do prato. <p>b. Alimentação Elétrica Através de fonte adaptadora de parede.</p> <p>c. Interface RS-232C Para conexão ao ECF-PDV, ECF-MR, Microterminais, etc. A conexão é feita através de cabo específico fornecido junto com a sua 8217.</p> <p>d. Conexão da Torre do Display Através de cabo, com 2,5 m de comprimento, que integra a torre do display.</p> <p>e. Espaçador e Parafuso Sextavado Permitem a fixação da sua 8217 no checkout.</p> <p>f. Suporte para Embutir Exclusivo Evita que sua 8217 encoste no rasgo do checkout e cause erros de pesagem.</p>
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Versão Embutida para Scanner</p> 	<p>g. Suporte do Scanner Permite a integração de scanners horizontais à sua 8217.</p> <p>h. Prato de Pesagem com abertura para scanner Dotado de rampas com inclinação de 7° nos quatro cantos, que elevam a superfície de pesagem em aproximadamente 3 mm da superfície do checkout e abertura que permite que possibilite a passagem de feixes óticos do scanner para leitura do código de barras.</p> <p>Você poderá receber sua 8217 com uma das duas opções de prato descritas abaixo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prato com vidro embutido : este prato já é fornecido completo não necessitando de instalação futura do vidro. - Prato com Rasgo para o vidro: este prato é fornecido sem o vidro. O vidro deverá ser instalado durante a montagem do scanner na balança no momento da instalação da mesma em campo.
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Torre do Display</p> 	<p>i. Mostrador Digital Integra o display e o teclado da sua 8217 e possui ajuste de inclinação horizontal em 3 posições diferentes.</p> <p>j. Display Em cristal líquido com 6 dígitos para a indicação do peso.</p> <p>k. Teclado Com 2 teclas para operações de tara e zeramento da indicação.</p> <p>l. Suporte da Torre Com encaixe octagonal permite que o mostrador digital seja rotacionado de 45° em 45° para uma melhor visualização da indicação do peso pelo operador e pelo consumidor.</p> <p>m. Cabo de Ligação Cabo de ligação com 2,5 metros de comprimento.</p>

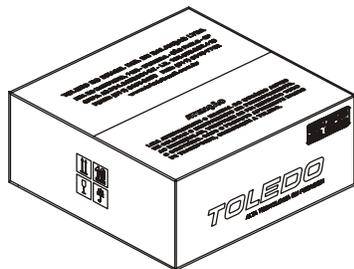
APRESENTAÇÃO

Principais características

Capacidade de 30 kg e divisões de 5 g	Permite efetuar a pesagem no checkout de todos os produtos do setor FLV, incluindo as melancias que possuem peso e volume maiores, com rapidez e precisão, agilizando o atendimento e contribuindo para o término de filas no ponto-de-venda.
Display Remoto em Torre	De fácil fixação, oferece diversas opções de posicionamento no checkout, além de proporcionar leituras fáceis com excelente visualização pelo operador / consumidor. Após a fixação da torre no checkout, o display poderá ser rotacionado horizontalmente, de 45° em 45°, assim como, sua inclinação vertical poderá ser ajustada em até 3 posições diferentes para uma melhor visualização do peso. Além de leituras fáceis do peso, está prevista a exibição de mensagens de alerta para erros operacionais e eventuais falhas, identificadas pelo sistema de auto-diagnóstico, facilitando a pronta identificação e correção da falha.
Prato de Pesagem com Rampas	Prato com ampla área de pesagem, em aço inoxidável e com rampas de acesso que elevam a superfície de pesagem em 3 milímetros da superfície do checkout, facilitando o acesso dos produtos e evitando agarramentos no momento da pesagem.
Suporte para Embutir	Exclusivo e em aço inoxidável, proporciona pesagens sempre corretas; além de reduzir o tempo de instalação. Especialmente desenvolvido para assegurar que o prato de pesagem não encoste na superfície e não deslize no vão do checkout, o que poderia causar pesagens incorretas.
Integração de Scanner Horizontal	O Modelo 8217 permite integrar à sua estrutura scanners horizontais de mercado, proporcionando a unificação de duas funções, leitura do código de barras e pesagem de produtos, resultando em uma única operação sem nenhum esforço com precisão e confiabilidade, além de deixar mais espaço livre no checkout.
Zeramento automático	Dispositivo de zeramento automático zera a indicação de peso sempre que o Modelo 8217 for ligado à rede elétrica e entre pesagens, deixando-o pronto para qualquer operação.
Interface RS-232C	Compatível com a maioria dos ECF-PDVs, ECF-MRs e microterminais de mercado. O Modelo 8217 possui eletrônica e software especialmente desenvolvidos para permitir alta performance das operações no ponto-de-venda, através da rapidez das pesagens e da transferência do peso para o ECF-PDV e/ou para o ECF-MR.
Projeto robusto e baixo perfil	O Modelo 8217 é a única balança exclusivamente desenvolvida para uso em checkout. Sua estrutura de pesagem é em aço carbono de alta resistência e a célula de carga, insensível a momentos, é protegida apropriadamente contra impactos e sobrecargas, o que garante o uso contínuo no checkout e uma alta performance nas pesagens.
Versatilidade na instalação	Projeto simples e próprio para checkout, oferece extrema versatilidade de montagem, permitindo a sua integração em qualquer tipo de checkout: - sobre o checkout - embutida transversalmente ao checkout (com ou sem scanner) - embutida longitudinalmente ao checkout (com ou sem scanner) Devido ao seu baixo perfil, pode ser instalada sobre ou embutida no checkout, exigindo mínimas modificações.
Padrão de Qualidade Toledo	Como todos os nossos produtos, a 8217 é fabricada e testada dentro dos mais rigorosos padrões internacionais de qualidade ISO 9001:2000, e está projetada para a máxima confiabilidade e durabilidade, mesmo quando usada em ambientes e aplicações de trabalho mais exigentes.

INSTALAÇÃO

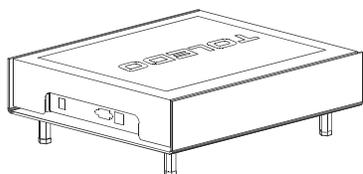
Desembalando o Modelo 8217



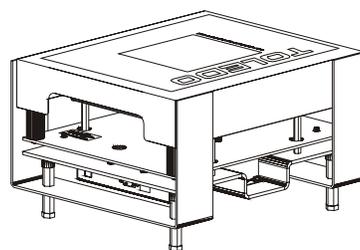
O Modelo 8217 é entregue pré-montado em uma caixa de papelão.

Abra a caixa de papelão e constate o recebimento de todas as peças, conforme a versão adquirida, baseando-se nas instruções a seguir.

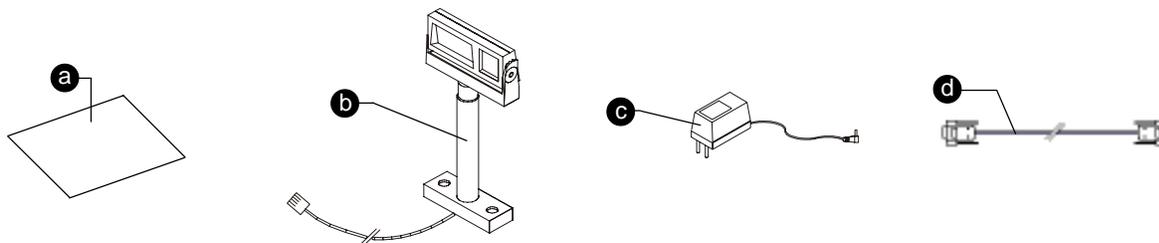
Versão Embutida



Versão Embutida para Scanner



Peças comuns a todas as Versões



ITEM	DESCRIÇÃO	ITEM	DESCRIÇÃO	
a	Manual do Usuário	As peças do item "a" estão acondicionadas num saco plástico, localizado acima do prato de pesagem	b	Display em Torre
	Certificado de Garantia		c	Fonte adaptadora de parede 110 Vca 220 Vca
	Relação de Oficinas Autorizadas Toledo		d	Cabo de Ligação ao ECF-PDV ou ao ECF-MR
	Avaliação de Satisfação do Cliente			
	Carta ao Cliente			
	4 porcas de fixação M8 x 1,25 x 20 mm			

Importante !

O Modelo 8217 poderá ser fornecido com uma das quatro opções de prato descritas abaixo:

- Prato com Rampas Diretas:

Este prato possui 2 rampas nas laterais maiores do prato. É fornecido na Versão Embutida quando os checkouts forem fornecidos pela empresa HMY. Neste caso, o Modelo 8217 será montado transversalmente ao checkout.

- Prato com vidro embutido:

Este prato possui 4 rampas nas laterais do prato. É fornecido na Versão Embutida com Scanner modelos LS-5800 Seal, 7880 NCR, VS-1000, VS-1200, VS-2200 Datalogic e Solaris MK7820 Metrologic. Neste modelo, o mesmo já é fornecido montado não necessitando de nenhuma montagem futura.

- Prato com 4 Rampas:

Possui rampas nos quatro lados do prato. Será fornecido somente na Versão Embutida quando os checkouts forem fornecidos pelas empresas: Ariam, Azteca, Fast Frio, IMF, NSF e Seral. Neste caso, o Modelo 8217 será montado longitudinalmente ao checkout.

- Prato com rasgo para o vidro:

Este prato possui 4 rampas nas laterais do prato. É fornecido somente na Versão Embutida com o Scanner modelo 2300HS - Datalogic. Neste modelo, há a necessidade de se retirar o vidro do scanner 2300HS e posicioná-lo sobre o rasgo do prato de pesagem.

INSTALAÇÃO

Recomendações Importantes

A. Local de instalação

O Modelo 8217 é próprio para a operação em checkout, podendo ser montado sobre ou embutido no checkout.

O checkout deverá apresentar superfície plana, firme, sem vibrações e livre da incidência de correntes de ar.

Tenha certeza de que as especificações técnicas de temperatura e umidade do Modelo 8217 estejam de acordo com a da página 36.

B. Furação para passagem dos cabos

Dependendo do seu checkout, poderá ser necessária a furação de alguns painéis para a passagem das conexões do Display em Torre, do ECF-PDV / ECF-MR, do Scanner e da Fonte Adaptadora.

A furação deverá ser apropriada para a passagem dos cabos e não poderá haver cantos vivos que possam ocasionar o corte das conexões.

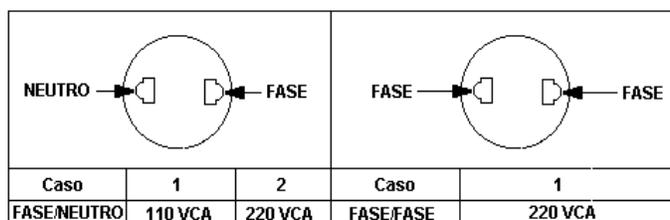
Para a furação, baseie-se nas medidas da tabela ao lado.

Cabos de ligação	Comprimento do cabo (m)	Diâmetro mínimo dos furos (mm)
Cabo de Ligação do Display em Torre	2,5	35,0
Cabo de Ligação ao Dispositivo Externo	3,0	37,0
Cabo do Adaptador de Parede	1,7	12,0
Cabo de Alimentação do Scanner	3,0	35,0
Cabo de Ligação Serial do Scanner	3,0	37,0

C. Instalação elétrica

A tensão, fornecida pela tomada, que alimentará o Modelo 8217 deverá ser igual à tensão ajustada na Fonte Adaptadora e especificada na etiqueta de advertência colocada junto à mesma.

A tomada deve ser do tipo Bipolar Universal, possuir fase e neutro ou duas fases, obedecendo as configurações abaixo:

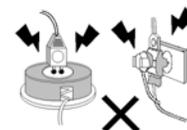


A rede elétrica deve ser estável e em circuito separado da linha de energia e tomadas de serviço destinada a alimentar outras máquinas (motores, máquinas de solda, vibradores, etc).

Se a rede elétrica apresentar oscilações que excedam a variação máxima permitida, providencie imediatamente a sua regularização ou, no caso de impossibilidade, instale um estabilizador automático de tensão conforme a potência nominal do Modelo 8217.

VARIAÇÃO ADMISSÍVEL DE TENSÃO		
NOMINAL	MÍNIMA	MÁXIMA
110 Vca	94 Vca	121 Vca
220 Vca	187 Vca	242 Vca

Nunca utilize extensões ou conectores tipo T (benjamins), que ocasionam sobrecarga na instalação elétrica.



ATENÇÃO!

Constatando-se qualquer irregularidade nas condições expostas, em **NENHUMA HIPÓTESE** energize o Modelo 8217, até que se tenha regularizado a rede elétrica.

Não cabe à Toledo a regularização das instalações elétricas de seus Clientes e tampouco a responsabilidade por danos causados ao Modelo 8217 em decorrência da não observação das condições ao lado.

A não observação das condições expostas pode causar danos e o funcionamento incorreto do Modelo 8217, além de implicar na perda da **Garantia Toledo**.



CONDIÇÃO DE PERIGO!

NUNCA utilize ou instale o Modelo 8217 em Áreas Classificadas como PERIGOSAS devido a combustível ou a atmosfera explosiva.

INSTALAÇÃO

Instalando o Modelo 8217 - Versão Embutida

A. Preparação do checkout

1. Posicionamento no Checkout

O Modelo 8217 - Versão Embutida necessita de um espaço de **337 mm (+ 1 mm) x 292 mm (+ 1 mm)** na superfície do checkout e, dependendo do espaço disponível, poderá ser montado na transversal ou na longitudinal do checkout.

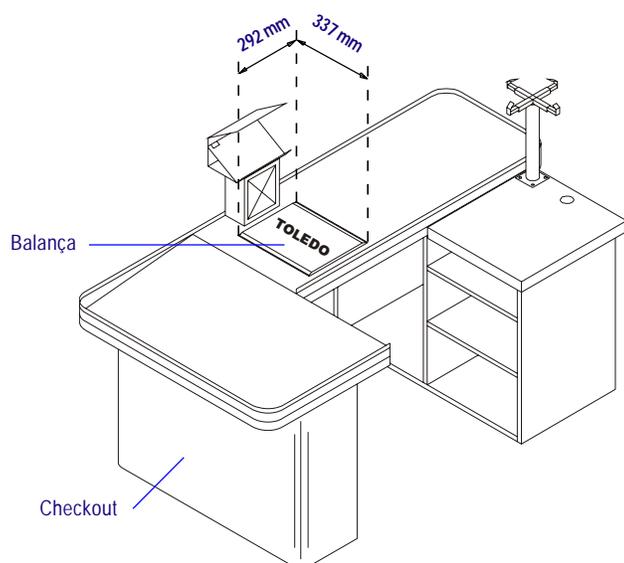
Existem diversos fabricantes de checkout que já integraram e, conseqüentemente, efetuaram o estudo de posicionamento do Modelo 8217 nos respectivos checkouts deles.

O quadro abaixo ilustra os dois tipos de posicionamento possíveis, mostra os principais fabricantes de checkout e o posicionamento adotado para a melhor integração do Modelo 8217 em seus respectivos checkouts.

Posicionamento Transversal

As empresas que adotaram o posicionamento transversal:

- HMY (Yudigar)

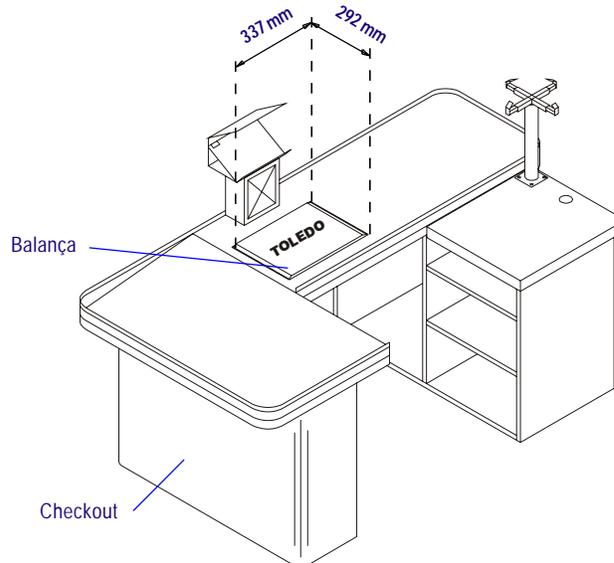


O Modelo 8217, quando fornecido para ser integrado na transversal do checkout, será fornecido com o prato de rampas diretas, ou seja, com 2 rampas nas laterais maiores do prato.

Posicionamento Longitudinal

As empresas que adotaram o posicionamento longitudinal:

- Ariam, Azteca, Fast Frio, IMF, NSF e Seral

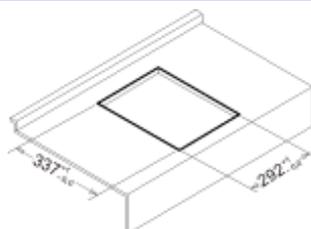


O Modelo 8217, quando fornecido para ser integrado na longitudinal do checkout, será fornecido com prato de 4 rampas, ou seja, com rampas nas quatro laterais do prato.

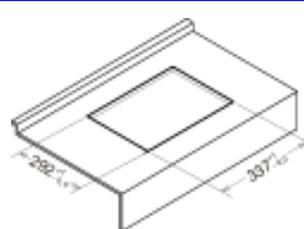
2. Abertura do Checkout

A abertura do checkout deverá ser de **337 mm x 292 mm**, com tolerância de **1 mm** para mais e **0 mm** para menos.

Posicionamento Transversal



Posicionamento Longitudinal



INSTALAÇÃO

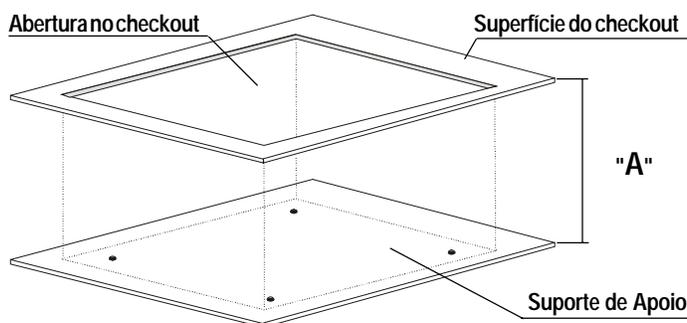
Instalando o Modelo 8217 - Versão Embutida

A. Preparação do Checkout (continuação)

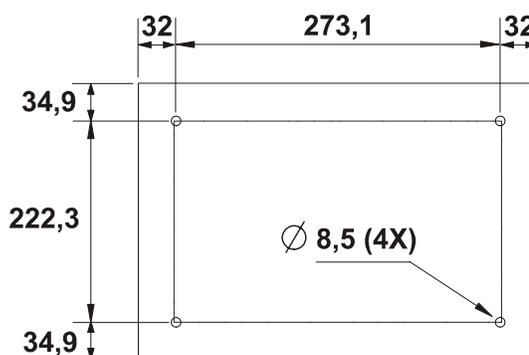
3. Suporte de Apoio

Para apoiar o Modelo 8217 internamente ao checkout, deverá ser adaptado um "suporte de apoio", fazendo uso de travessas ou chapas a serem fixadas nas paredes internas do checkout.

No suporte de apoio, deverão ser previstos 4 furos com diâmetro de 8,5 mm para permitir a passagem dos parafusos de fixação do Modelo 8217 no checkout, conforme ilustrado abaixo.



Vista Superior
Abertura no Checkout e Furação do Suporte de Apoio



A distância "A" entre o "suporte de apoio" e a superfície do checkout será determinada pelo uso ou não dos 4 espaçadores de fixação fornecidos junto com o Modelo 8217 - Versão Embutida.

Veja, a seguir, o Modelo 8217 com e sem espaçadores.

	VERSÃO EMBUTIDA SEM SCANNER		VERSÃO EMBUTIDA COM SCANNER	
SEM ESPAÇADORES				

ALTURA "A"				
SEM SCANNER		COM SCANNER		
SEM ESPAÇADOR	COM ESPAÇADOR	MODELO DO SCANNER	SEM ESPAÇADOR	COM ESPAÇADOR
70,0 mm	102,0 mm	Modelo 7880 da NCR, LS-5800 da Seal e 2300 HS - Datalogic	169,0 mm	201,0 mm
		Modelos VS-1000, VS-1200 e VS-2200 - Datalogic e Solaris MK7820 - Metrologic	190,5 mm	222,5 mm

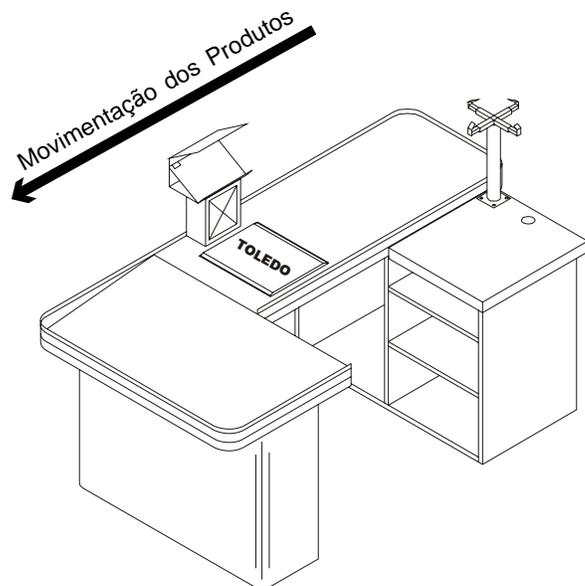
INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

B. Montagem do Modelo 8217 - SEM SCANNER

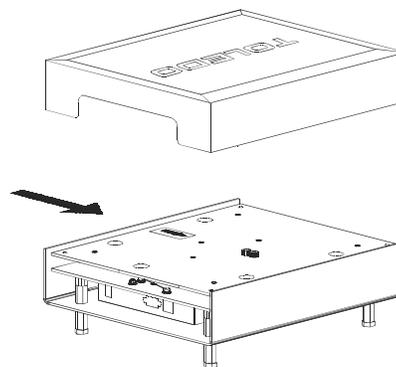
1. Verificando o sentido da pesagem

Para montagem do Modelo 8217, **na transversal do checkout**, é obrigatório alinhar o sentido de pesagem à movimentação dos produtos no checkout, evitando esforços excessivos na célula de carga, o que pode comprometer a sua vida útil.



Para identificar o correto sentido de pesagem do Modelo 8217, basta retirar o prato de pesagem e localizar a etiqueta com a indicação do sentido de pesagem.

Esta indicação deve ser desconsiderada quando o Modelo 8217 for embutido longitudinalmente no checkout.



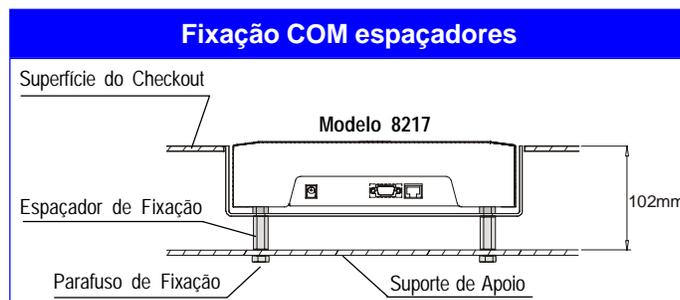
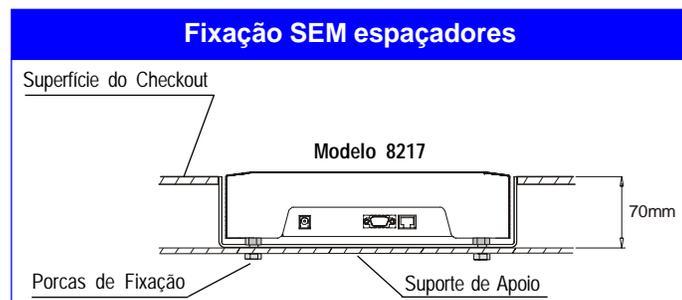
2. Definindo o uso dos espaçadores de fixação

O Modelo 8217 - Versão Embutida possui 4 espaçadores de fixação que podem ou não ser utilizados no momento da instalação.

Antes de iniciar a instalação, verifique se as dimensões da abertura do checkout, profundidade da abertura e suporte de apoio foram providenciados conforme instruções contidas nas páginas 08 e 09, deste manual.

Dependendo da profundidade, entre a superfície do checkout e o suporte de apoio, deve-se utilizar ou não os 4 espaçadores de fixação, fornecidos com o Modelo 8217.

- Profundidade de 70 mm : não utilizar os espaçadores de fixação
- Profundidade de 102 mm : requer o uso dos 4 espaçadores de fixação.



INSTALAÇÃO

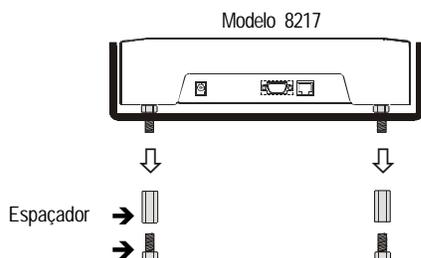
Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

B. Montagem do Modelo 8217 - SEM SCANNER (continuação)

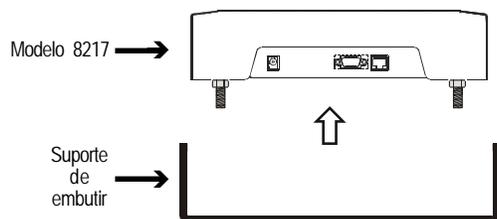
3. Fixando o Modelo 8217 no Checkout

FIXAÇÃO SEM ESPAÇADORES

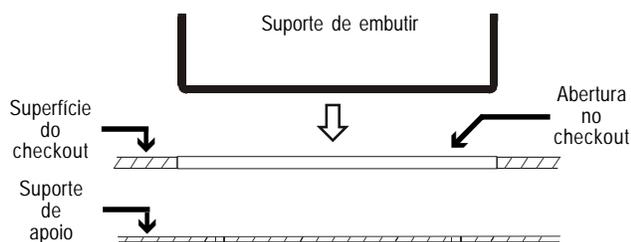
a. Retire os 4 parafusos e os 4 espaçadores de fixação.



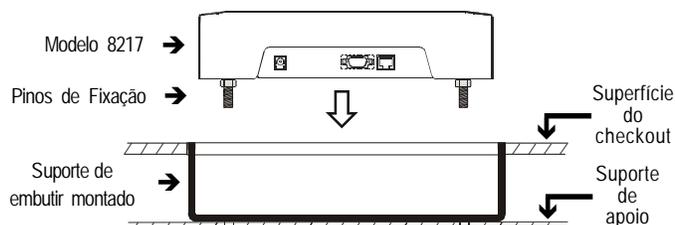
b. Separe o suporte de embutir do Modelo 8217.



c. Monte o suporte de embutir, através da abertura no checkout, sobre o suporte de apoio.

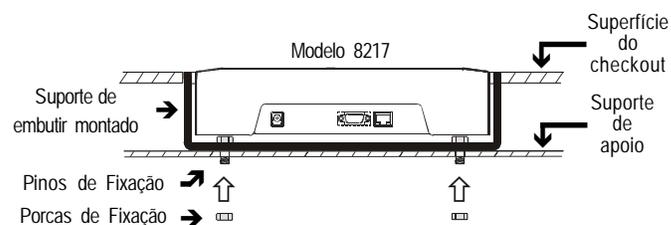


d. Posicione o Modelo 8217 sobre o suporte de embutir.



e. Posicione as 4 porcas de fixação nos pinos de fixação.

As 4 porcas sextavadas estão embaladas no mesmo saco plástico que contém o Manual do Usuário e os demais documentos do Modelo 8217.



f. Antes de efetuar o aperto final das porcas de fixação, verifique o paralelismo nos vãos A e B, entre o prato de pesagem e o suporte de embutir do Modelo 8217.

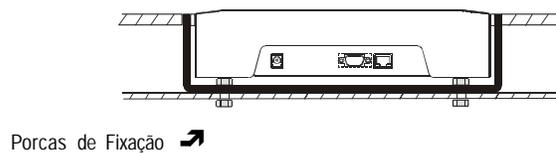
O espaço entre os vãos A e B deverão ser iguais.



Vista Superior Modelo 8217 Montado

Para obter o paralelismo entre os vãos A e B, desloque o Modelo 8217 horizontalmente em seu suporte de apoio.

g. Proceda ao aperto final das porcas de fixação e dirija-se a página 24 para efetuar as conexões elétricas do Modelo 8217.



INSTALAÇÃO

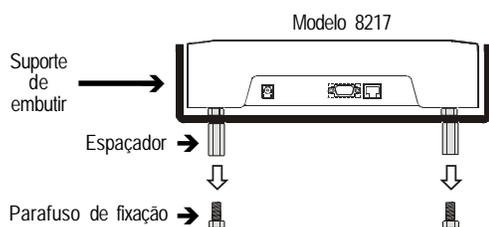
Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

B. Montagem do Modelo 8217 - SEM SCANNER (continuação)

3. Fixando o Modelo 8217 no checkout

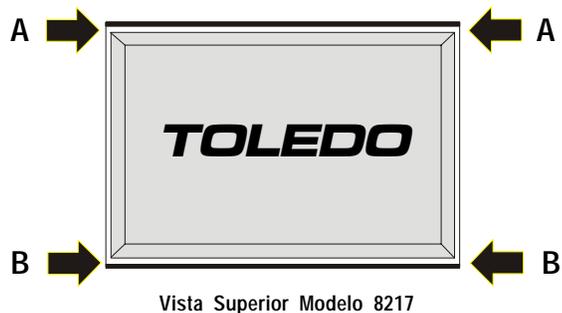
FIXAÇÃO COM ESPAÇADORES

a. Retire somente os 4 parafusos de fixação.

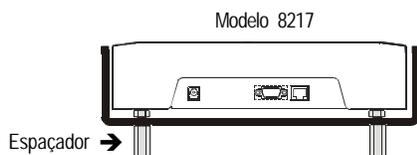


b. Antes de prosseguir com a instalação, verifique o paralelismo nos vãos A e B, entre o prato de pesagem e o suporte de embutir do Modelo 8217.

O espaço entre os vãos A e B deverão ser iguais.

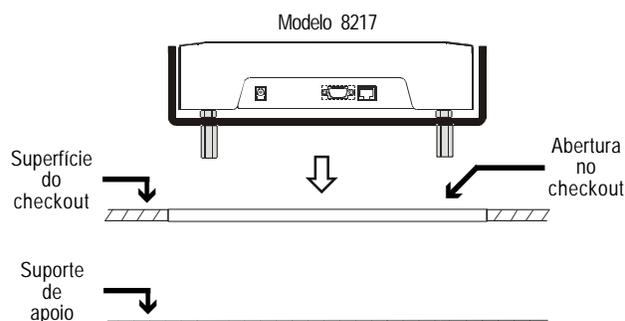


Para obter o paralelismo entre nos vãos A e B, afrouxe os espaçadores de fixação e desloque o Modelo 8217 horizontalmente em seu suporte de apoio.

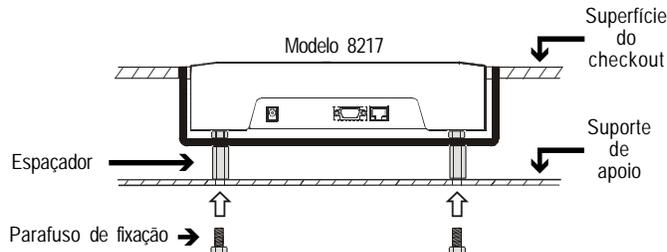


Obtido o paralelismo nos vãos A e B, reaperte os espaçadores.

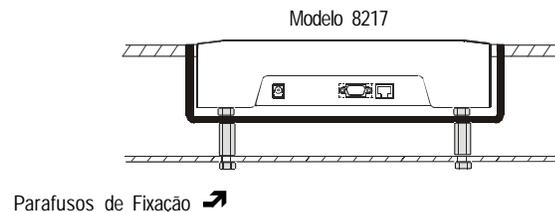
c. Posicione o Modelo 8217, através da abertura no checkout, sobre o suporte de apoio.



d. Fixe o Modelo 8217 no suporte de apoio utilizando os 4 parafusos de fixação.



e. Proceda ao aperto final das porcas de fixação e dirija-se a página 24 para efetuar as conexões elétricas do Modelo 8217.



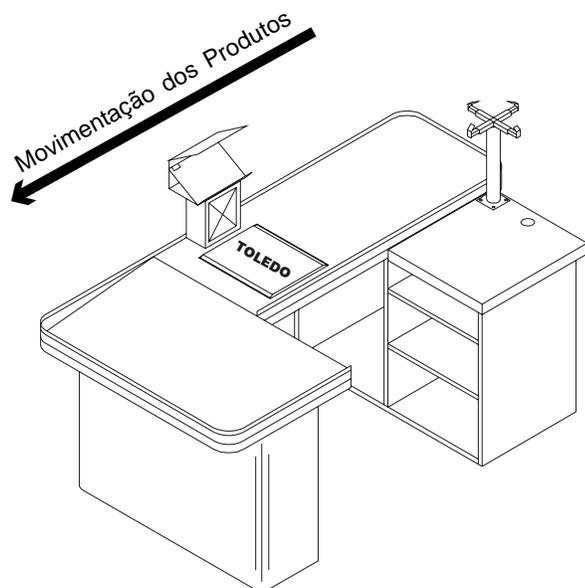
INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER

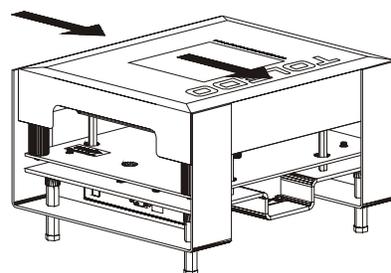
1. Verificando o sentido da pesagem

Para montagem do Modelo 8217, **na transversal do checkout**, é obrigatório alinhar o sentido de pesagem à movimentação dos produtos no checkout, evitando esforços excessivos na célula de carga, o que pode comprometer a sua vida útil.



Para identificar o correto sentido de pesagem do Modelo 8217, basta retirar o prato de pesagem e localizar a etiqueta com a indicação do sentido de pesagem.

Esta indicação deve ser desconsiderada quando o Modelo 8217 for embutido longitudinalmente no checkout.

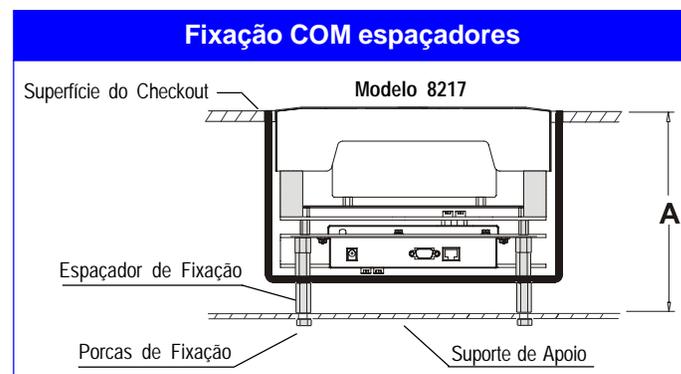
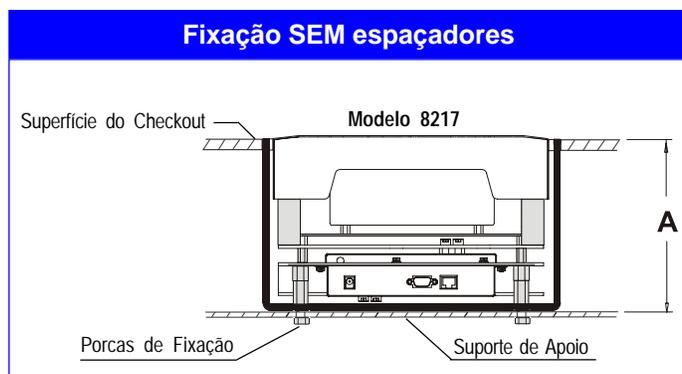


2. Definindo o uso dos espaçadores de fixação

O Modelo 8217 - Versão Embutida possui 4 espaçadores de fixação que podem ou não ser utilizados no momento da instalação.

Antes de iniciar a instalação, verifique se as dimensões da abertura do checkout, a profundidade da abertura (definida pelo modelo do scanner) e suporte de apoio foram providenciados conforme instruções contidas nas páginas 8 e 9, deste manual.

Dependendo da profundidade, entre a superfície do checkout e o suporte de apoio, deve-se utilizar ou não os 4 espaçadores de fixação, fornecidos com o Modelo 8217, conforme indicado a seguir.



ALTURA "A"		
MODELO DO SCANNER	SEM ESPAÇADOR	COM ESPAÇADOR
Modelo 7880 da NCR, LS-5800 da Seal e 2300 HS da Datalogic	169,0 mm	201,0 mm
Modelos VS-1000, VS-1200 e VS-2200 da Datalogic e Solaris MK7820 da Metrologic	190,5 mm	222,5 mm

INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

3. Integrando o Scanner ao Modelo 8217

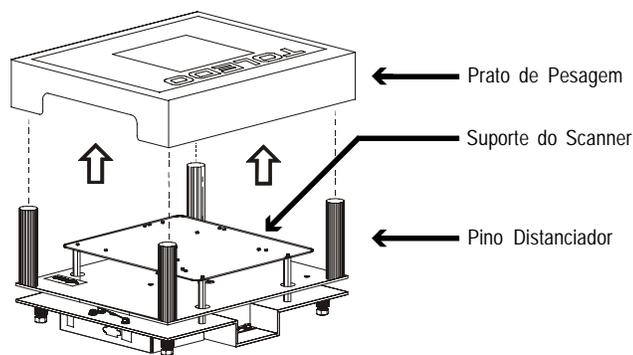
Scanner Modelo 7880 da NCR

ATENÇÃO!

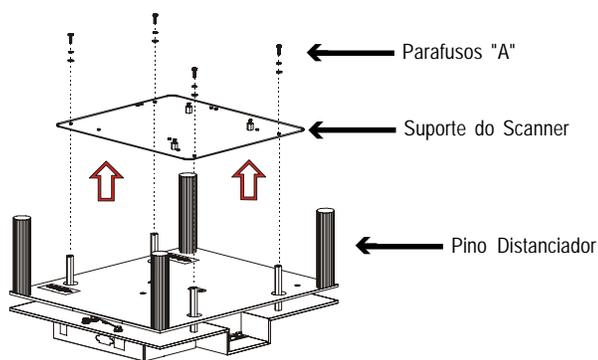
O fornecimento do scanner é de responsabilidade do Cliente.

Não é preciso retirar os suportes de embutir para integrar o scanner Modelo 7880 da NCR ao Modelo 8217. Para melhor visualizar a parte interna do Modelo 8217, não mostraremos os suportes de embutir nas figuras abaixo.

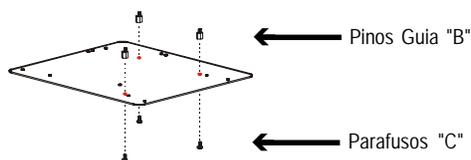
a. Remova o prato de pesagem do Modelo 8217.



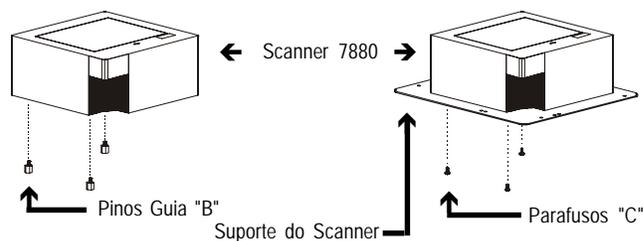
b. Solte os 4 parafusos "A" e remova o Suporte do Scanner.



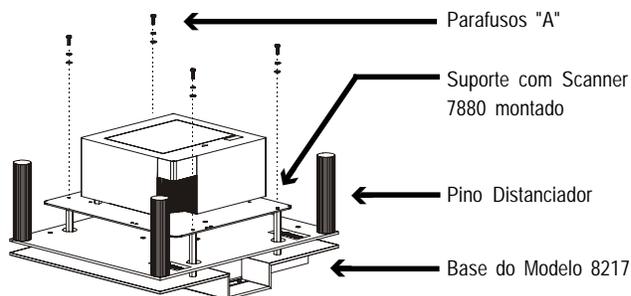
c. Remova os 3 pinos guia "B", do Suporte do Scanner, soltando os 3 parafusos "C".



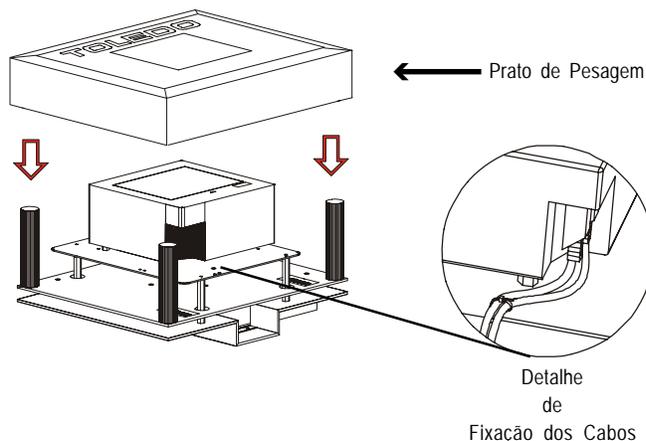
d. Fixe os 3 pinos guia "B" no Scanner Modelo 7880 e, a seguir, fixe-os no Suporte do Scanner utilizando os 3 parafusos "C".



e. Fixe o Suporte do Scanner na base do Modelo 8217, utilizando os 4 parafusos "A".



f. Conecte os cabos de alimentação e comunicação no Scanner 7880 e fixe-os no Suporte do Scanner usando uma abraçadeira tipo T-18R.



INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

3. Integrando o Scanner ao Modelo 8217 (continuação)

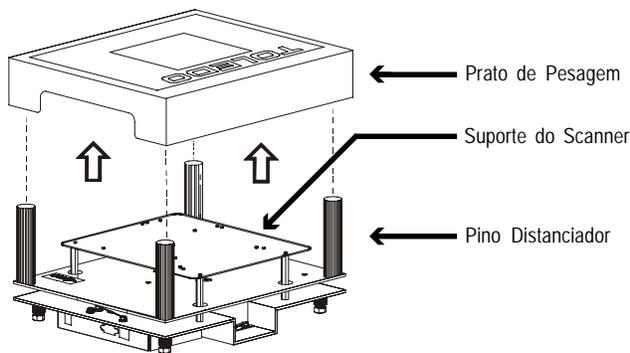
Scanner Modelo LS-5800 da Seal

ATENÇÃO!

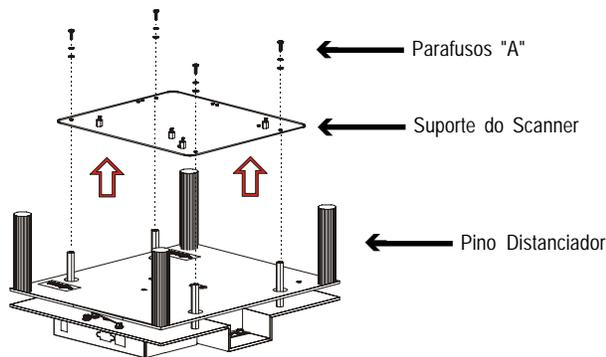
O fornecimento do scanner é de responsabilidade do Cliente.

Não é preciso retirar os suportes de embutir para integrar o scanner Modelo LS-5800 da Seal ao Modelo 8217. Para melhor visualizar a parte interna do Modelo 8217, não mostraremos os suportes de embutir nas figuras abaixo.

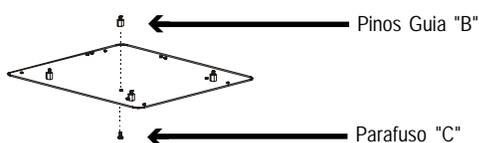
a. Remova o prato de pesagem do Modelo 8217.



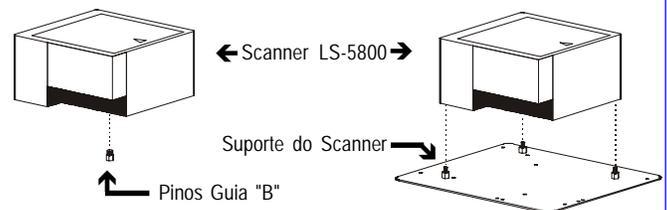
b. Solte os 4 parafusos "A" e remova o Suporte do Scanner.



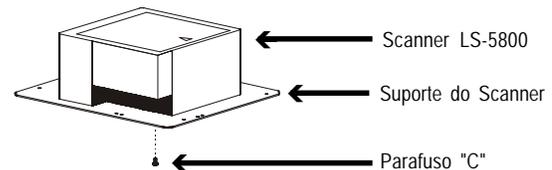
c. Remova o pino guia "B", do Suporte do Scanner, soltando o parafuso "C".



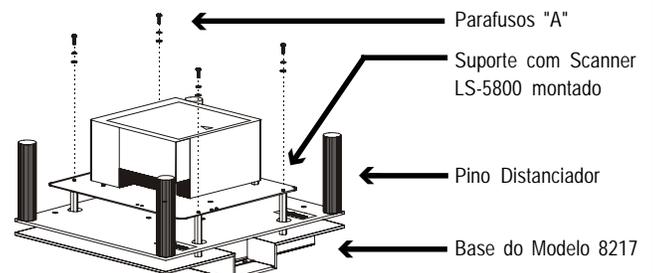
d. Fixe o pino guia "B" no Scanner Modelo LS-5800 e, a seguir, encaixe o scanner nos pinos guia do Suporte do Scanner.



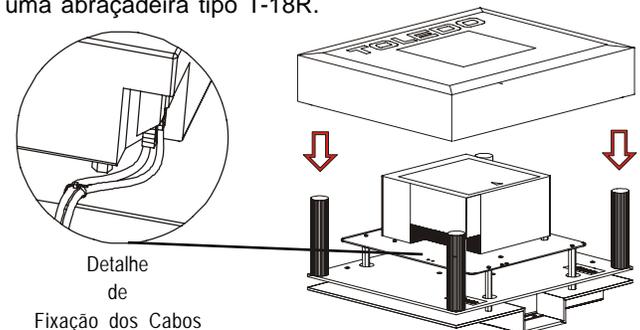
e. Fixe o scanner no Suporte do Scanner através do parafuso "C".



f. Fixe o Suporte do Scanner na base do Modelo 8217, utilizando os 4 parafusos "A".



g. Conecte os cabos de alimentação e comunicação no Scanner LS-5800 e fixe-os no Suporte do Scanner usando uma abraçadeira tipo T-18R.



INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

3. Integrando o Scanner ao Modelo 8217 (continuação)

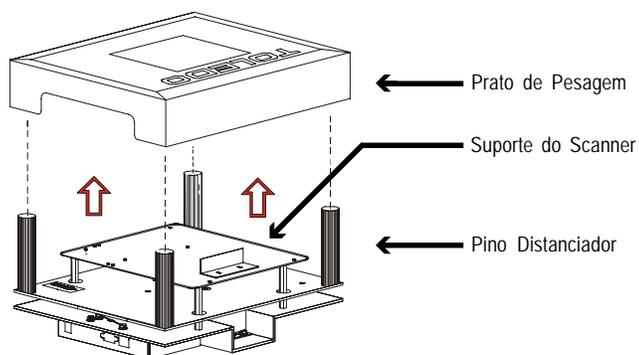
Scanner Modelo VS-1000 e VS-1200 da PSC

ATENÇÃO!

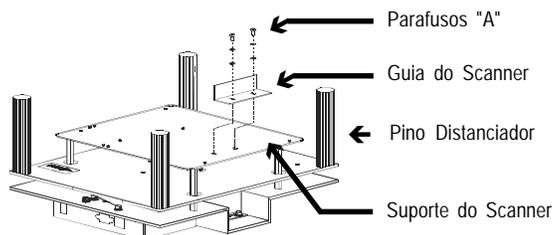
O fornecimento do scanner é de responsabilidade do Cliente.

Não é preciso retirar os suportes de embutir para integrar o scanner Modelo VS-1000 e VS-1200 da PSC ao Modelo 8217. Para melhor visualizar a parte interna do Modelo 8217, não mostraremos os suportes de embutir nas figuras abaixo.

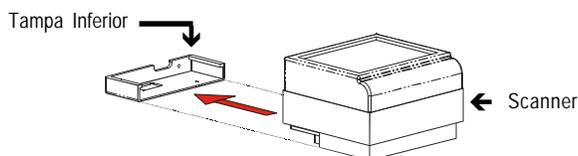
a. Remova o prato de pesagem do Modelo 8217.



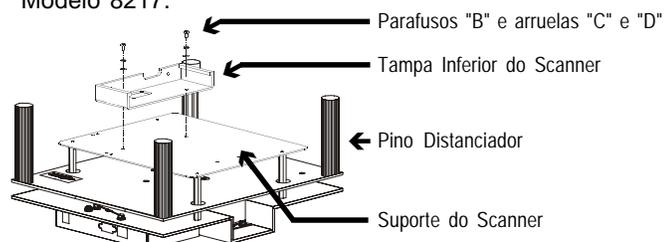
b. Solte os 2 parafusos "A" e remova a Guia do Scanner.



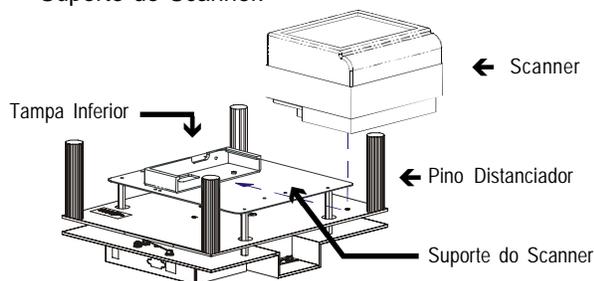
c. Remova a Tampa Inferior do scanner.



d. Fixe a Tampa Inferior no Suporte do Scanner utilizando os 2 parafusos "B", as 2 arruelas lisa "C" e as 2 arruelas de pressão "D", localizadas no saco plástico fornecido com o Modelo 8217.

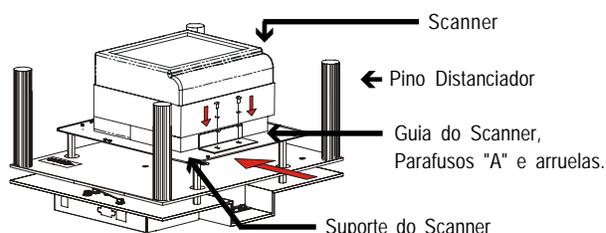


e. Encaixe o scanner na Tampa Inferior, que já está fixada no Suporte do Scanner.

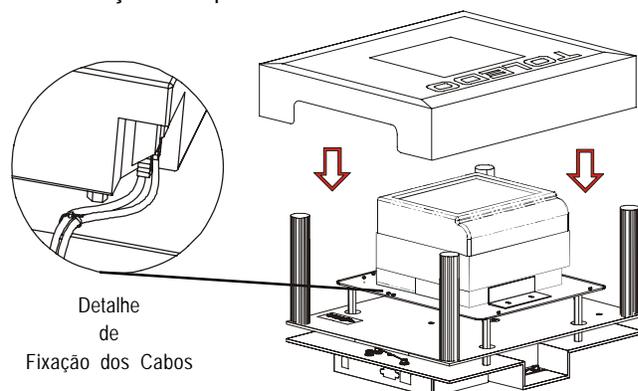


f. Fixe o Guia do Scanner utilizando os 2 parafusos "A" e suas respectivas arruelas lisa e de pressão.

Antes de apertar os 2 parafusos "A", tenha o cuidado de pressionar o guia contra o scanner, de forma que a borracha de neoprene, colada no guia, seja fixada no scanner.



g. Conecte os cabos de alimentação e comunicação no Scanner VS-1000 / VS-1200 e fixe-os no Suporte do Scanner usando uma abraçadeira tipo T-18R.



INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

3. Integrando o Scanner ao Modelo 8217 (continuação)

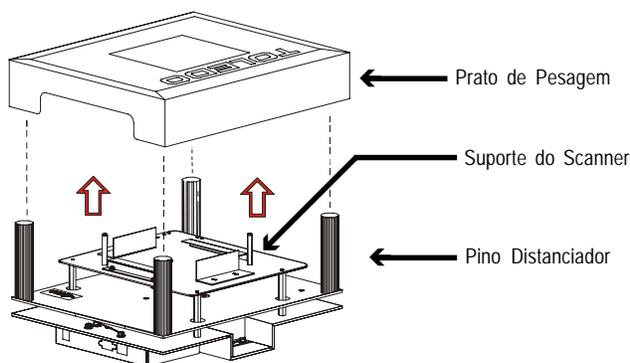
Scanner Modelo VS-2200 da PSC

ATENÇÃO!

O fornecimento do scanner é de responsabilidade do Cliente.

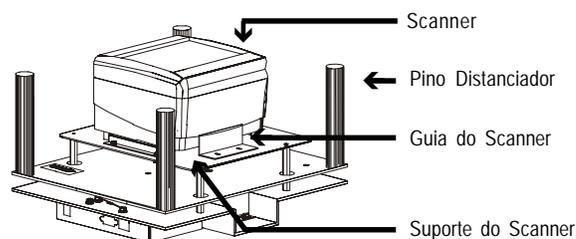
Não é preciso retirar os suportes de embutir para integrar o scanner Modelo VS-2200 da PSC ao Modelo 8217. Para melhor visualizar a parte interna do Modelo 8217, não mostraremos os suportes de embutir nas figuras abaixo.

a. Remova o prato de pesagem do Modelo 8217.

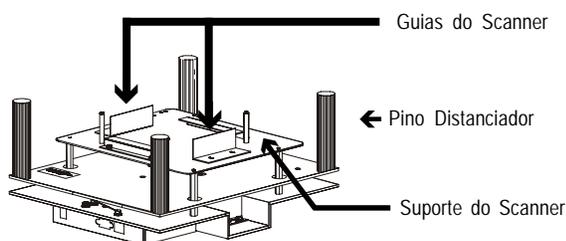


d. Aperte os parafusos de fixação dos 2 Guias do Scanner.

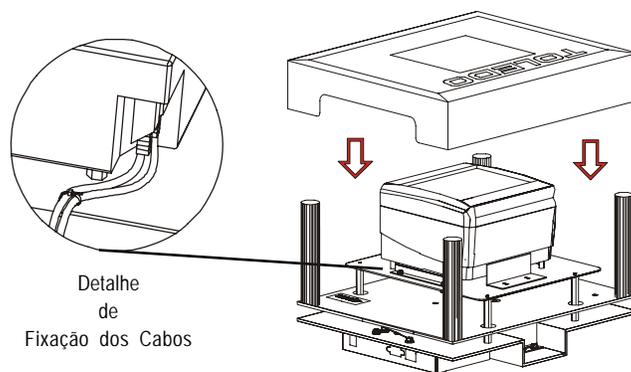
Antes de apertar os parafusos, pressione os guias do scanner contra o scanner, de forma que as borrachas de neoprene, coladas nos guias, sejam fixadas no scanner.



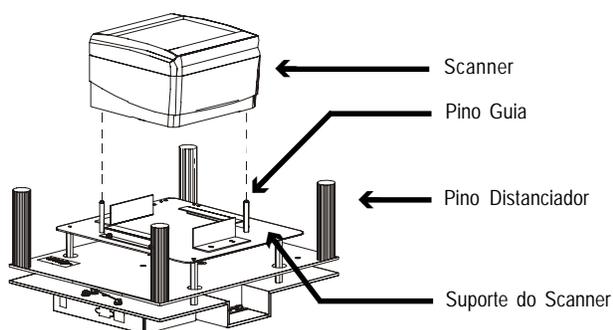
b. Afrouxe os parafusos de fixação dos 2 Guias do Scanner e movimente-os no sentido externo do Modelo 8217.



e. Conecte os cabos de alimentação e comunicação no Scanner VS-2200 e fixe-os no Suporte do Scanner usando uma abraçadeira tipo T-18R.



c. Posicione e encaixe o scanner nos 2 Pinos Guia.



INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

3. Integrando o Scanner ao Modelo 8217 (continuação)

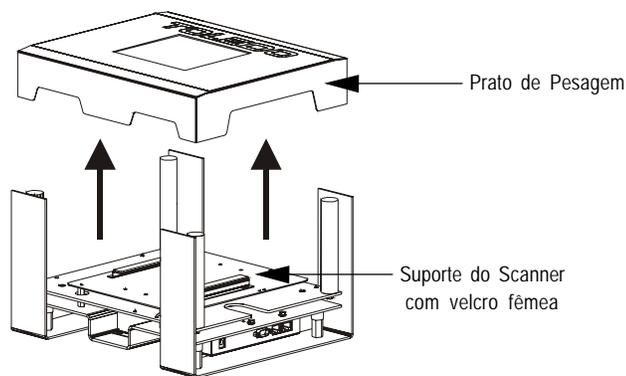
Scanner Modelo Solaris MK7820 da Metrologic

ATENÇÃO!

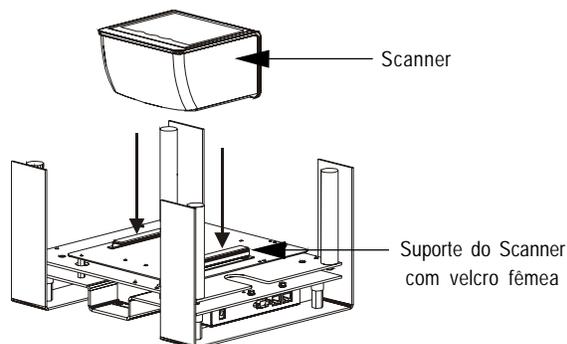
O fornecimento do scanner é de responsabilidade do Cliente.

Não é preciso retirar os suportes de embutir para integrar o scanner Modelo Solaris MK7820 da Metrologic ao Modelo 8217.

a. Remova o prato de pesagem do Modelo 8217.

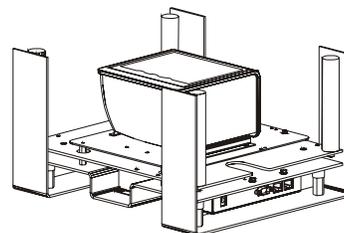
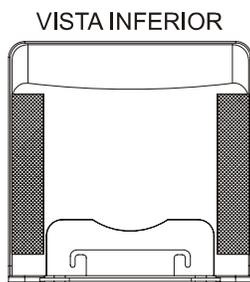
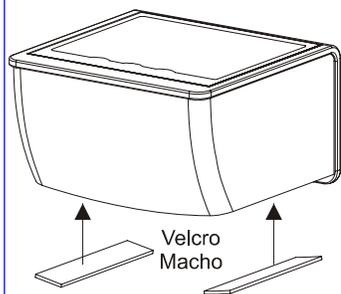


c. Posicione o scanner sobre os velcros fêmea de modo que ele fique centralizado no suporte do scanner. Veja figura a seguir:



b. Cole os dois velcros machos, fornecidos junto com o manual do usuário, embaixo do scanner conforme figuras abaixo:

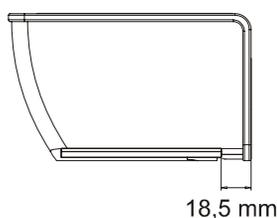
d. Conecte os cabos de alimentação e comunicação no Scanner e fixe-os no Suporte do Scanner usando uma abraçadeira tipo T-18R.



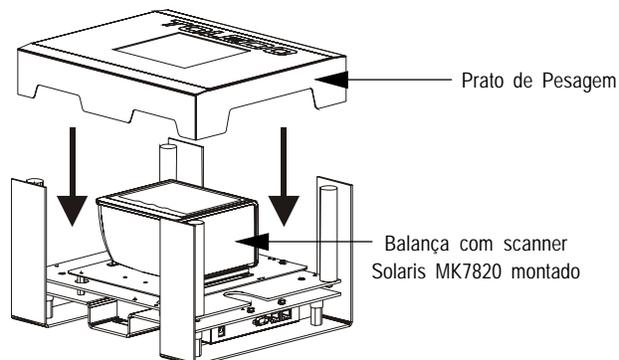
VISTA FRONTAL



VISTA LATERAL



e. Para finalizar a instalação, basta posicionar o prato do scanner sobre a os pinos distanciadores.



INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

3. Integrando o Scanner ao Modelo 8217 (continuação)

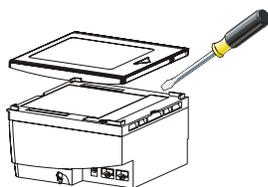
Scanner Modelo 2300HS da Datalogic

ATENÇÃO!

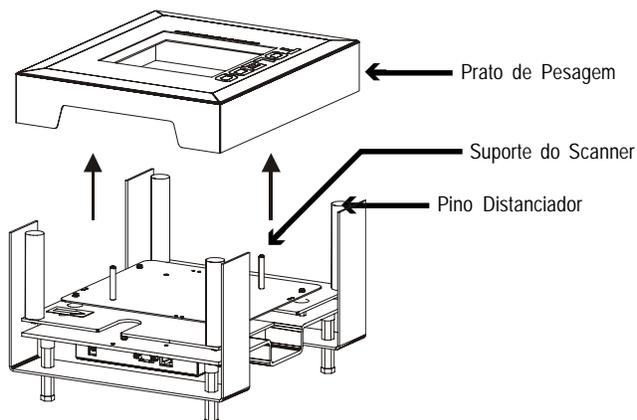
O scanner 2300HS é fornecido com suporte em aço inoxidável que é utilizado para embutir o scanner diretamente no checkout. Para a nossa aplicação, quando o 2300HS é embutido na balança, o suporte em aço inoxidável não é utilizado e poderá ser descartado. Verifique a possibilidade de jogá-lo junto com lixo reciclável (metais).

Não é preciso retirar os suportes de embutir para integrar o scanner Modelo 2300HS da Datalogic ao Modelo 8217.

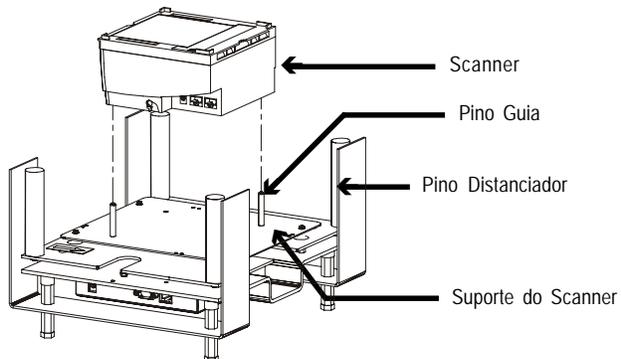
- a. Para este modelo de balança, o prato de pesagem é fornecido sem o vidro, sendo que o vidro a ser utilizado no prato de pesagem será o vidro do próprio scanner. Para isto, você deverá retirar o vidro do scanner, que é encaixado no mesmo, com auxílio de uma chave de fenda ou uma moeda conforme figura abaixo:



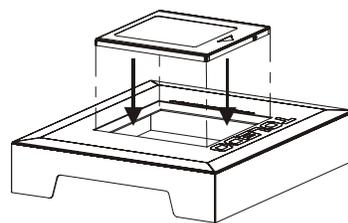
- b. Remova o prato de pesagem do Modelo 8217.



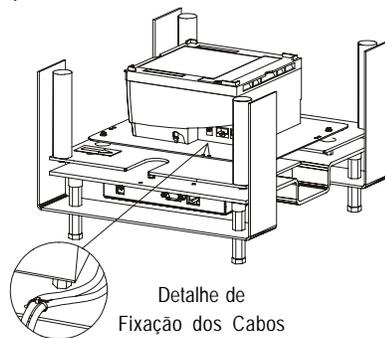
- c. Posicione e encaixe o Scanner nos dois pinos guias:



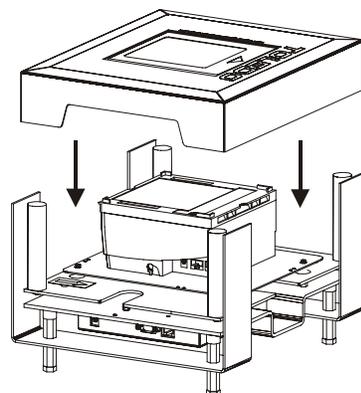
- d. Posicione o vidro do scanner no prato de pesagem.



- e. Conecte os cabos de alimentação e comunicação no scanner 2300HS e fixe-os no suporte do scanner usando uma abraçadeira tipo T-18R.



- f. Posicione o prato de pesagem na balança para finalizar a montagem do scanner.



INSTALAÇÃO

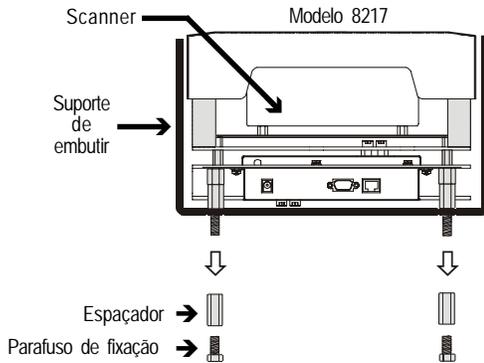
Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

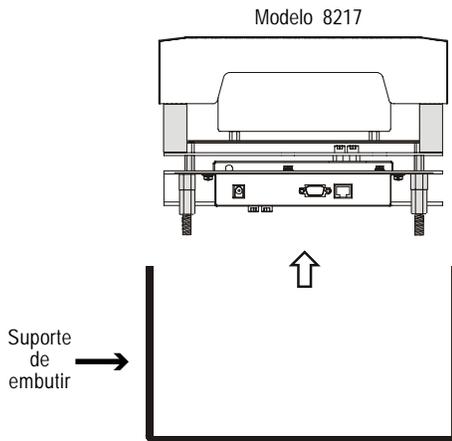
4. Fixando o Modelo 8217 no Checkout

FIXAÇÃO SEM ESPAÇADORES

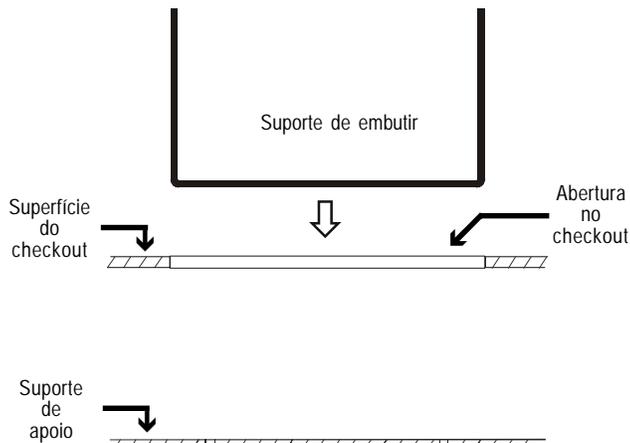
a. Retire os 4 parafusos e os 4 espaçadores de fixação.



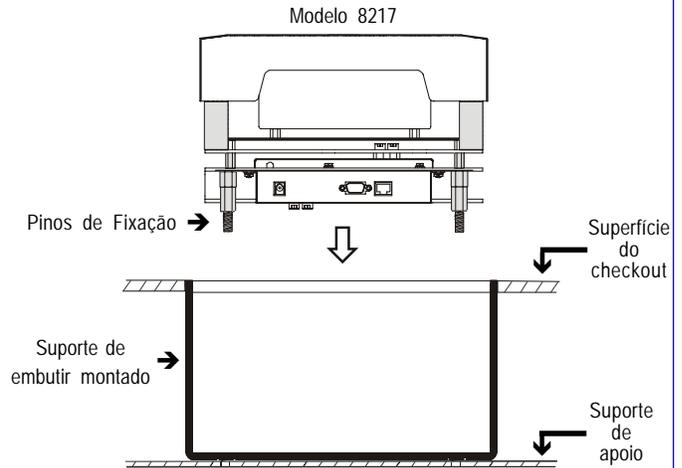
b. Separe o suporte de embutir do Modelo 8217.



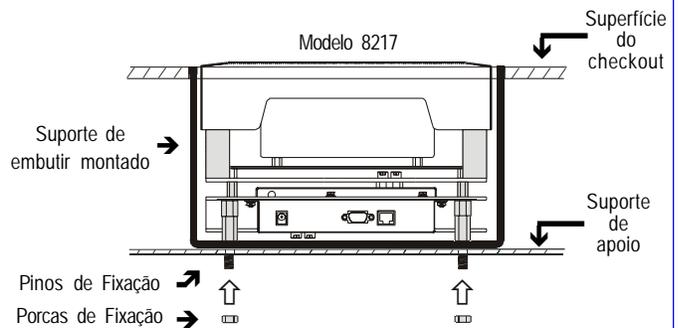
c. Posicione o suporte de embutir, através da abertura no checkout, sobre o suporte de apoio.



d. Posicione o Modelo 8217 sobre o suporte de embutir.



e. Posicione as 4 porcas de fixação nos pinos de fixação.



As 4 porcas sextavadas estão embaladas no mesmo saco plástico que contém o Manual do Usuário e os demais documentos do Modelo 8217.

INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

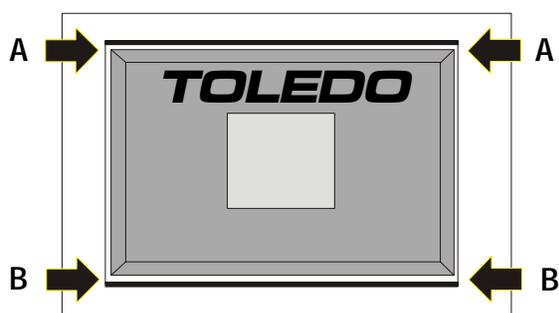
C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

4. Integrando o Scanner ao Modelo 8217 (continuação)

FIXAÇÃO SEM ESPAÇADORES - continuação

- f. Antes de efetuar o aperto final das porcas de fixação, verifique o paralelismo nos vãos A e B, entre o prato de pesagem e o suporte de embutir do Modelo 8217.

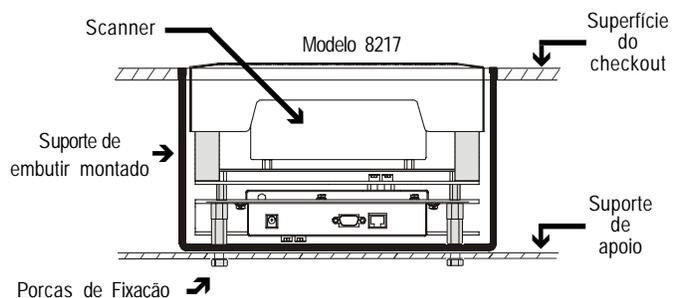
O espaço entre os vãos A e B deverão ser iguais.



Vista Superior Modelo 8217 Montado

Para obter o paralelismo entre os vãos A e B, desloque o Modelo 8217 horizontalmente em seu suporte de apoio.

- g. Proceda ao aperto final das porcas de fixação e dirija-se a página 24 para efetuar as conexões elétricas do Modelo 8217.



INSTALAÇÃO

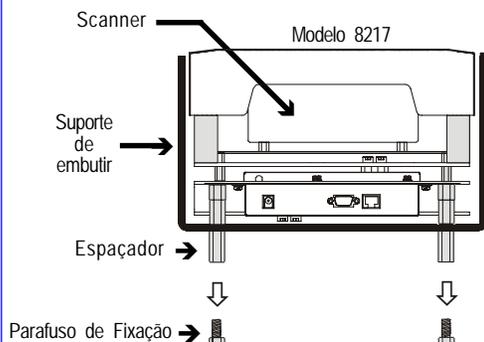
Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

C. Montagem do Modelo 8217 - COM SCANNER (continuação)

4. Fixando o Modelo 8217 no Checkout (continuação)

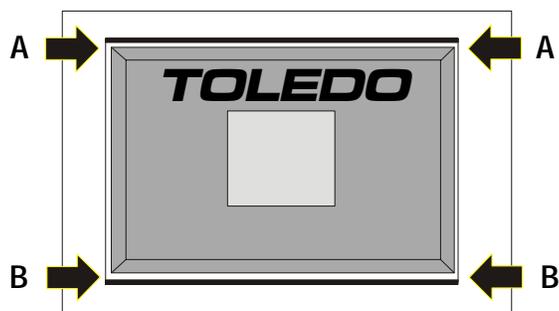
FIXAÇÃO COM ESPAÇADORES

- a. Retire os 4 parafusos de fixação.



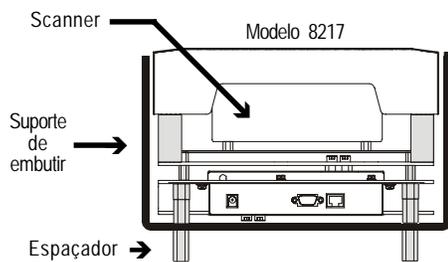
- b. Antes de prosseguir com a instalação, verifique o paralelismo nos vãos A e B, entre o prato de pesagem e o suporte de embutir do Modelo 8217.

O espaço entre os vãos A e B deverão ser iguais.



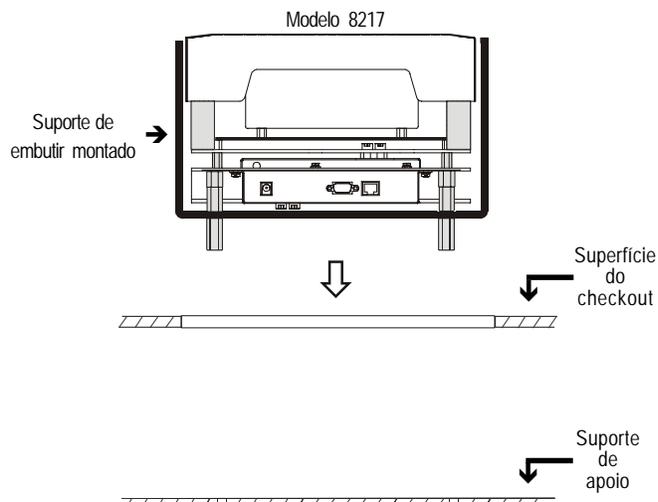
Vista Superior Modelo 8217 Montado

Para obter o paralelismo entre os vãos A e B, afrouxe os espaçadores e desloque horizontalmente o Modelo 8217 em seu suporte de apoio.

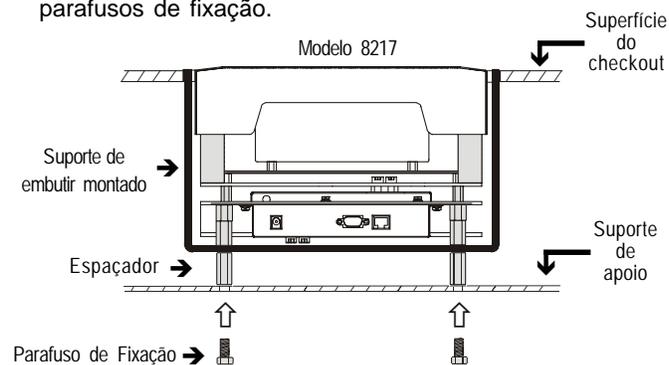


Obtido o paralelismo nos vãos A e B, reaperte os espaçadores.

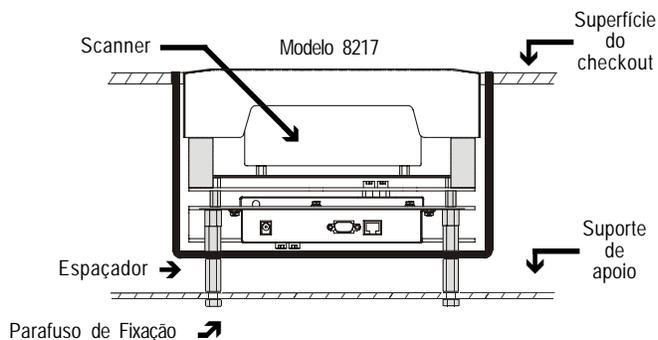
- c. Posicione o Modelo 8217, através da abertura no checkout, sobre o suporte de apoio.



- d. Fixe o Modelo 8217 no suporte de apoio utilizando os 4 parafusos de fixação.



- e. Proceda ao aperto final das porcas de fixação e dirija-se a página 24 para efetuar as conexões elétricas do Modelo 8217.



INSTALAÇÃO

Instalando a 8217 - Versão Embutida (continuação)

D. Alinhando o Prato de Pesagem

1. Verificando a Altura das Rampas de Acesso

Após fixar o Modelo 8217 no checkout, verifique se o início das rampas de acesso do prato de pesagem está coincidindo com a superfície do checkout.

A superfície do prato de pesagem deverá estar **3 mm** acima da superfície do checkout, de modo que os produtos fiquem apoiados somente no prato de pesagem, evitando pesagens incorretas.

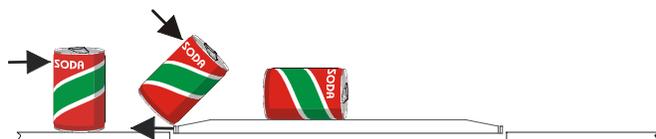


2. Verificando o Alinhamento do Prato de Pesagem

Verifique o alinhamento correto para obter uma melhor performance do Modelo 8217.

a. Alinhamento do prato de pesagem "Muito Acima" da superfície do checkout.

Este alinhamento faz com que os produtos tenham que ser erguidos para que possam ser pesados ou lidos no scanner, tornando a operação mais lenta.



b. Alinhamento do prato de pesagem "Muito Abaixo" da superfície do checkout.

Este tipo de alinhamento propicia diferenças na pesagem; pois os produtos poderão se apoiar no prato de pesagem e na superfície do checkout.



c. Alinhamento "CORRETO" do prato de pesagem com a superfície do checkout.

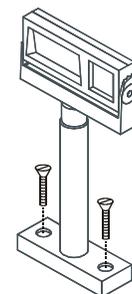
Este alinhamento faz com que o produto fique acima da superfície do checkout evitando agarramentos durante a pesagem.



E. Fixação da Torre do Display

A Torre do Display deverá ser posicionada no checkout de forma a permitir a visualização simultânea da indicação do peso pelo operador e pelo consumidor.

Após definir a melhor posição do Display em Torre, fixe-o no checkout utilizando parafusos de rosca soberba, conforme ilustrado na figura ao lado.



INSTALAÇÃO

Conexões Elétricas

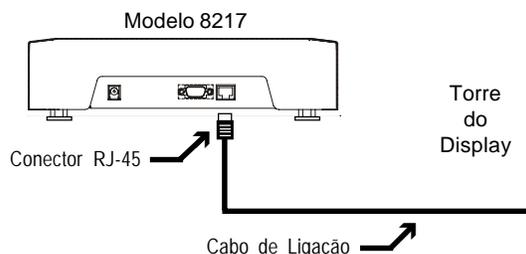
Todos os cabos, incluindo o cabo de ligação ao ECF-PDV ou ECF-MR, são partes integrantes do fornecimento do Modelo 8217.

Identifique os cabos de ligação e proceda as conexões conforme instruções a seguir.

A. Conexão da Torre do Display

O cabo de ligação é parte integrante do Display em Torre.

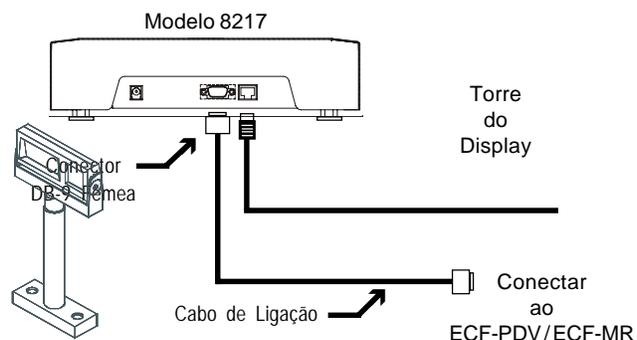
Possui comprimento de 2,5 metros e conector tipo RJ-45 para conexão do Modelo 8217.



B. Conexão do ECF-PDV ou ECF-MR

Este cabo de ligação é configurado em fábrica e fornecido pronto, no comprimento de 3 metros, para a conexão entre o Modelo 8217 e o ECF-PDV ou ECF-MR, conforme especificado no pedido de compra.

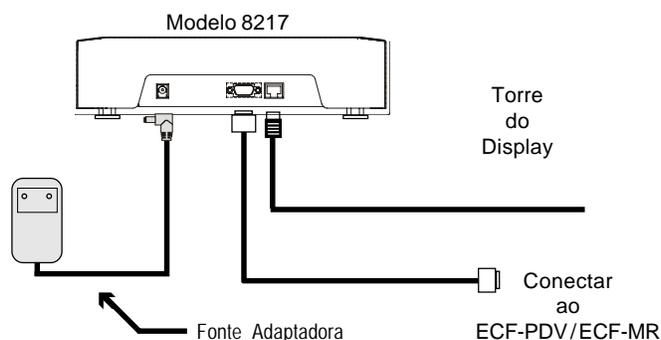
A extremidade do cabo com conector DB-9 Fêmea deverá ser conectada ao Modelo 8217 e a outra extremidade deverá ser conectada na porta RS-232C do ECF-PDV ou ECF-MR.



C. Conexão da Fonte de Alimentação

O Modelo 8217 utiliza uma Fonte Adaptadora de Parede que possui chave seletora de tensão para operação em 110 Vca ou 220 Vca.

Antes de efetuar sua conexão à rede elétrica, certifique-se de que está ajustada para a tensão da tomada.



INSTALAÇÃO

Conexões Elétricas (continuação)

D. Protocolos de Comunicação

PROCOLO P05A

O Modelo 8217 aguarda uma solicitação do dispositivo externo (ECF-PDV, ECF-MR ou Microterminal), para iniciar a transmissão de dados, relativa ao peso.

Para este protocolo de comunicação, o mesmo trabalha em:

1 Stop Bit;
8 Bit de dados;
Sem paridade;

O envio dos dados é iniciado, quando o Modelo 8217 receber o sinal de controle "ENQ".

ENQ = Caracter ASCII (05H) enviado pelo dispositivo externo.

A partir deste comando, a balança estará enviando ao dispositivo externo, o seguinte pacote de dados:

[STX] [PPPPP] [ETX] - peso estável;
[STX] [IIIII] [ETX] - peso instável;
[STX] [NNNNN] [ETX] - peso negativo;
[STX] [SSSSS] [ETX] - peso acima;

onde:

STX = Caracter ASCII (02H) – Início da transmissão de dados;
PPPPP = 5 caracteres ASCII representando o peso. O peso é enviado sem ponto decimal, devendo ser tratado via software.
IIIII = Caracter ASCII "I" – peso instável;
NNNNN = Caracter ASCII "N" – peso negativo;
SSSSS = Caracter ASCII "S" – peso acima;
ETX = Caracter ASCII (03H) – Término da transmissão

INSTALAÇÃO

Conexões Elétricas (continuação)

D. Protocolos de Comunicação (continuação)

PROTOCOLO P05B

O Modelo 8217 aguarda uma solicitação do dispositivo externo (ECF-PDV, ECF-MR ou Microterminal), para iniciar a transmissão de dados, relativa ao peso.

Para este protocolo de comunicação, o mesmo trabalha em:

1 Stop Bit;
8 Bit de dados;
Sem paridade;

Solicitação de PESO LÍQUIDO	Solicitação de PESO LÍQUIDO E TARA
<p>O envio dos dados é iniciado, quando a balança receber o sinal de controle "ENQ".</p> <p>ENQ = Caracter ASCII (05H) enviado pelo dispositivo externo.</p> <p>A partir deste comando, o Modelo 8217 enviará um dos seguintes pacotes de dados:</p> <p>[STX] [S] [PPDPPP] [ETX] - peso estável; [STX] [IIIIII] [ETX] - peso instável; [STX] [NNNNNN] [ETX] - peso negativo; [STX] [SSSSSS] [ETX] - peso acima;</p> <p>onde:</p> <p>STX = Caracter ASCII (02 H) – Início da transmissão.</p> <p>S = "Espaço" (20H) da tabela ASCII se peso positivo ou "-" (2DH) da tabela ASCII se peso negativo.</p> <p>PPDPPP = 6 caracteres ASCII representando o peso líquido. O peso é enviado com ponto decimal e com os zeros não significativos à esquerda.</p> <p>D = "Ponto decimal" (2EH) da tabela ASCII separando a parte inteira do peso em kg da parte fracionária.</p> <p>IIIIII = Caracter ASCII "I" – peso instável.</p> <p>NNNNNN = Caracter ASCII "N" – peso negativo.</p> <p>SSSSSS = Caracter ASCII "S" – peso acima.</p> <p>ETX = Caracter ASCII (03H) – Término da transmissão.</p>	<p>O envio dos dados é iniciado, quando a balança receber o sinal de controle "ENQ" seguido de um "ETX".</p> <p>ENQ = Caracter ASCII (05H) enviado pelo dispositivo externo. ETX = Caracter ASCII (03H) enviado pelo dispositivo externo.</p> <p>A partir destes comandos, o Modelo 8217 enviará o valor da tara e o peso líquido conforme o seguinte pacote de dados:</p> <p>[STX] [S] [PPDPPP] [BTTTDTTT] [ETX]</p> <p>onde:</p> <p>STX = Caracter ASCII (02H) – Início da transmissão.</p> <p>S = "Espaço" (20H) da tabela ASCII se peso positivo ou "-" (2DH) da tabela ASCII se peso negativo.</p> <p>PPDPPP = 6 caracteres ASCII representando o peso líquido. O peso é enviado com ponto decimal e com os zeros não significativos à esquerda.</p> <p>D = "Ponto decimal" (2EH) da tabela ASCII separando a parte inteira do peso em kg da parte fracionária.</p> <p>B = "Espaço em branco" (20H) da tabela ASCII.</p> <p>TTTDTTT = 6 caracteres ASCII representando o peso da tara. O peso é enviado com ponto decimal e com os zeros não significativos à esquerda.</p> <p>ETX = Caracter ASCII (03H) – Término da transmissão.</p>

OPERAÇÃO

Recomendações

A. Manuseio

- Utilize o Modelo 8217 seguindo sempre as instruções contidas neste manual.
- Nunca utilize objetos para acionar as teclas. Utilize sempre a ponta dos dedos.
- Nunca ligue o Modelo 8217 caso a tomada ou o adaptador de parede estejam danificados.
- Nunca remova a fonte adaptadora da tomada, puxando-a pelo cabo de força.
- Afaste o cabo da fonte adaptadora de superfícies quentes, molhadas e/ou úmidas.
- Certifique-se de que o prato de pesagem está posicionado acima do nível do checkout, para ter certeza de que os produtos pesáveis que possuem uma área superior ao do prato de pesagem não fiquem apoiados no checkout, ocasionando uma pesagem incorreta.

B. Quanto a limpeza

- Antes de efetuar qualquer serviço de limpeza ou manutenção, desligue o Modelo 8217 da rede elétrica.
- Para limpar o Modelo 8217, utilize um pano seco e macio. Para remover manchas mais difíceis, utilize pano levemente umedecido em água e sabão neutro.

Nunca use benzina, thinner, álcool ou outros solventes químicos na limpeza do Modelo 8217.

C. Quanto a manutenção

- Não rompa o lacre nem abra o Modelo 8217.

Você poderá pôr em risco o funcionamento da sua 8217 e perder a Garantia Toledo, além de poder sofrer multa e interdição pelo IPEM (Instituto de Pesos e Medidas).

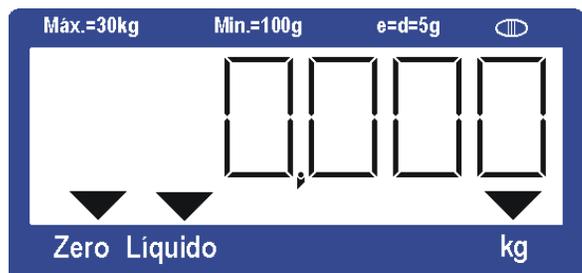
- Caso ocorra algum problema no Modelo 8217, chame a Assistência Técnica Toledo.
- Certifique-se de que o IPEM de sua região já foi contatado, para executar a aferição inicial em campo, antes de colocar as balanças em funcionamento. Caso a aferição inicial em campo não seja executada, você poderá ser autuado pelo IPEM a qualquer momento.

OPERAÇÃO

Identificando os Controles

A. Display

Display em torre de fácil leitura e excelente visualização, o que permite uma melhor visualização da pesagem ao Cliente.



← **Display de Peso**
Constituído por 6 dígitos numéricos.

Indica o peso bruto ou líquido em quilograma.

Se não houver tara memorizada (indicador de líquido apagado) o display indicará peso bruto.

A indicação mínima será de - 0,005 kg e a máxima será de 30,025 kg. Fora desta faixa de indicação de peso, a balança indicará os caracteres "U,UUU" para sobrecarga e "-U,UUU" para valores abaixo de - 0,005 kg.

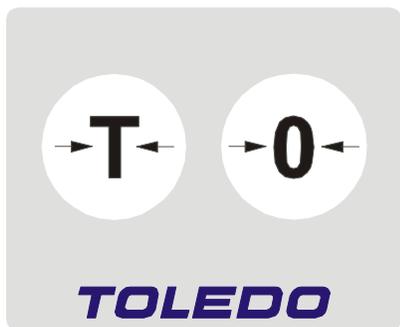
Indicador de kg
Indica que o peso sobre o prato de pesagem está estável.

Indicador de Líquido
Indica que uma tara foi memorizada.

Indicador de Zero
Indica que a balança está em zero.

B. Teclado

Teclado constituído de 2 teclas. São elas:



← **Tecla Zerar**
Permite zerar valores na faixa de -0,005 a 0,600 kg na condição de não movimento da plataforma de pesagem.

← **Tecla Tarar**
Permite memorizar tara no valor máximo de 30,000 kg.

OPERAÇÃO

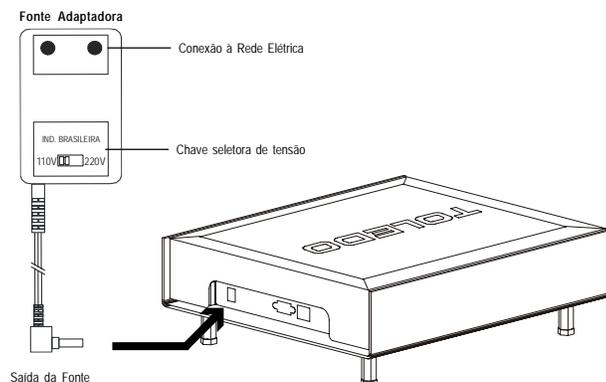
Ligando o Modelo 8217

Estando a energia elétrica da tomada de acordo com as condições expostas na página 7, assegure-se de que a tensão da tomada esteja igual ao da fonte adaptadora.

Para isso, antes de conectar a fonte adaptadora na tomada, certifique-se de que a chave seletora de tensão 110/220 Vca está ajustada para a mesma tensão de sua rede local.

Caso seja necessário proceder algum ajuste, faça-o através da chave seletora de tensão, localizada na parte interna do adaptador.

Após selecionar a tensão desejada, conecte a fonte adaptadora no conector de entrada do Modelo 8217, localizado na parte inferior, conforme indicado na figura ao lado



Para desligar o Modelo 8217, retire a fonte adaptadora da tomada.

Rotina de Inicialização do Modelo 8217

Ao ligar o Modelo 8217 na rede elétrica, a rotina de inicialização exibirá e executará os seguintes passos:

<p>1</p> <p>Acende todos os segmentos do display.</p>	<p>2</p> <p>Efetua contagem progressiva de 0 à 9.</p>	<p>3</p> <p>Apaga todos os dígitos do display.</p>	<p>4</p> <p>Zera a indicação do display.</p>
--	--	---	---

ATENÇÃO!

Se por algum motivo, ao ligar o Modelo 8217, a indicação estiver fora dos limites de indicação do display ou acima da faixa de captura automática do zero, poderão ser exibidas uma das duas mensagens a seguir:



Indica peso acima do valor máximo para a captura do zero.

Provavelmente existe peso sobre o prato de pesagem e o mesmo é superior à 3 kg.



Indica que o peso está abaixo do limite de indicação do display, que é -0,005 kg.

Provavelmente o prato de pesagem não está colocado ou está mal posicionado.

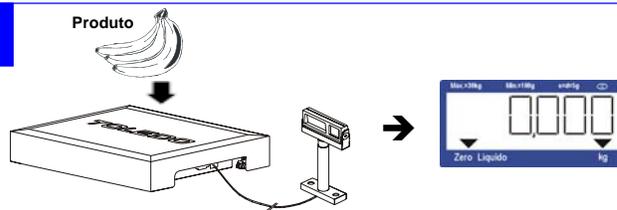
NOTA

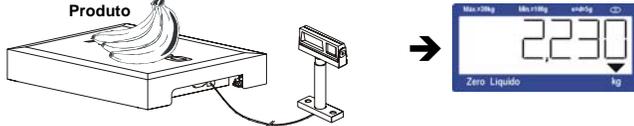
Para efetuar a conexão do scanner ao ECF-PDV ou ao ECF-MR, consulte o manual do scanner.

OPERAÇÃO

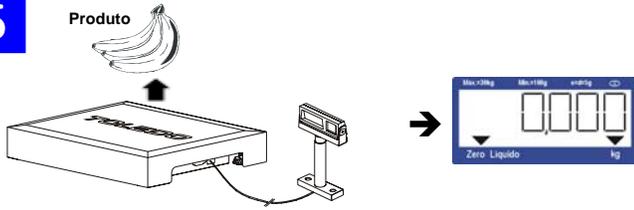
Realizando uma Pesagem

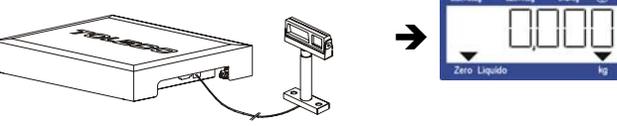
1 

2 

3 

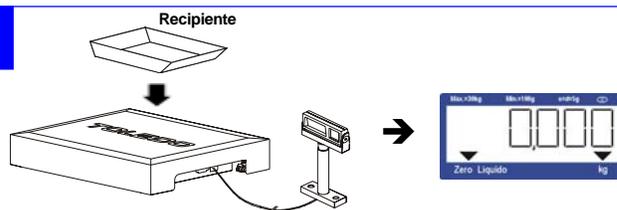
4 **Após obter uma indicação estável, solicite a transmissão do peso para o ECF-PDV ou ECF-MR.**
O comando de solicitação é feito no ECF-PDV ou ECF-MR.

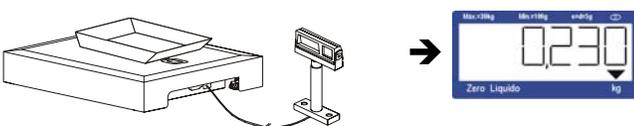
5 

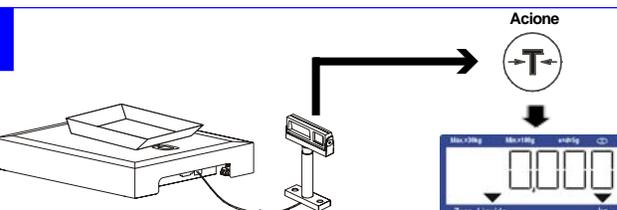
6 **Balança pronta para uma nova operação.** 

Memorizando uma Tara

1 

2 

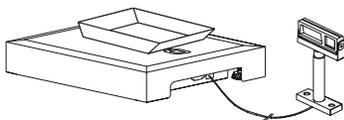
3 

4 

OPERAÇÃO

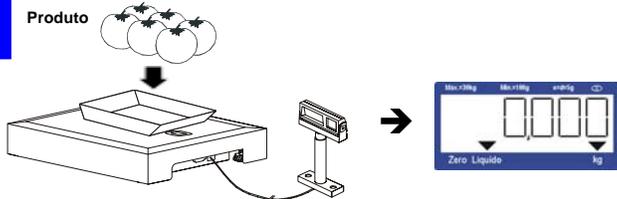
Pesagem com uso de tara

1



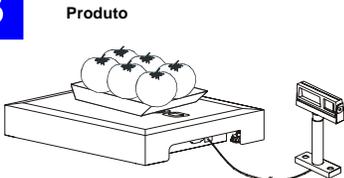
2

Produto



3

Produto

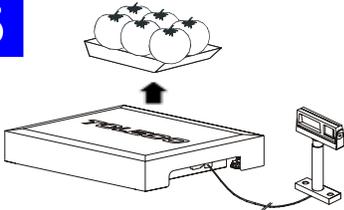


4

Após obter uma indicação estável, solicite a transmissão do peso para o ECF-PDV ou ECF-MR.

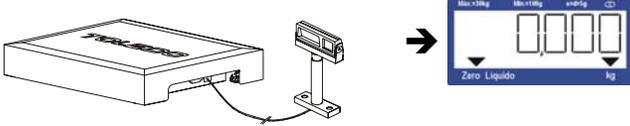
O comando de solicitação é feito no ECF-PDV ou ECF-MR.

5



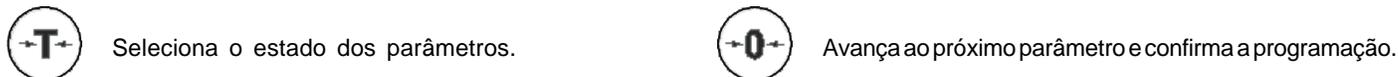
6

A tara será limpa e a balança pronta para uma nova operação.



PROGRAMAÇÃO

A 8217 dispõe de alguns parâmetros de programação que permitem ativar ou desativar as funções via teclado, determinando assim o modo de trabalho da balança. Na programação, a teclas a seguir têm as seguintes funções:



Acessando o Modo Programação

Para acessar o Modo Programação, execute a seguinte sequência:

1

Ao ligar a balança na tomada, pressione as teclas  e  simultaneamente até que se finalize a rotina de inicialização da 8217. Será exibida a versão do programa.



2

Tecla  e será exibido o primeiro parâmetro de programação. →



Após ajustar todos os parâmetros, automaticamente a balança sairá do Modo Programação e será zerada.

Parâmetros de Programação

O ajuste destes parâmetros é feito através de chaves programáveis. Por exemplo: [CXX] é o parâmetro configurável, que são identificados por um número, e [d], [300] ou [P05] é o estado deste parâmetro. Veja a tabela de parâmetros ao lado:

O ajuste de fábrica dos parâmetros na tabela ao lado está destacado em "**negrito e itálico**".

PARÂMETRO	ESTADO	FUNÇÃO
C09	P05	Seleciona protocolo P05.
	P05A	Seleciona protocolo P05A.
	P05B	Seleciona protocolo P05B.
Ao selecionar o protocolo P05A, será exibida a opção paridade.		
C09A	d	Sem paridade.
	L	Paridade par.
C10	300	Seleção de 300 baud.
	1200	Seleção de 1200 baud.
	2400	Seleção de 2400 baud.
	4800	Seleção de 4800 baud.
	9600	Seleção de 9600 baud.
C26	d	Desativa a limpeza automática de tara.
	L	Ativa a limpeza automática de tara.
C31	F1	Filtro nível mínimo.
	F2	Filtro nível médio.
	F3	Filtro nível máximo.

PROGRAMAÇÃO DOS DISPOSITIVOS EXTERNOS

PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO PARA AS APLICAÇÕES COMERCIAIS											
DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS				DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS			
		C09	C09A	C10	C12			C09	C09A	C10	C12
Sistema Gourmet Versão 1.0	A.L. Sussuarana	P05	d	2400	d	Sistema KCMS Solus	KCMS Intelligent Solution	P05	d	9600	d
Sistema SAL	Albatroz Serv. de Comp.	P05	d	2400	d	Sistema Infokoch Módulo Dinner	Koch Tecnologia	P05	d	2400	d
Sistema SisGerCom	ATAC System	P05	d	2400	d	Sistema ACV_Pack	LAS	P05	d	2400	d
Sistema Autobyte	Autobbyte Com. e Inform.	P05	d	9600	d	Sistema ACV_PackF	LAS	P05	d	2400	d
Sistema AZ Soluções	Automatech	P06	d	9600	L	Sistema SIMAR	Layout Informática Ltda	P05A	d	2400	d
Sistema Avance	Aversari Informática	P05	d	2400	d	Sistema SAC	LM Informática	P05A	d	2400	d
Sistema SGECE	Avisnet System Informatic	P05A	d	9600	d	Sistema Logus Varejo Frente	Logus Consultoria	P05	d	2400	d
Sistemas BTSSYS e CVFISCAL	Bovo & Tanaka	P05A	d	2400	d	Sistema NGPDV	Mastermaq Ltda	P05	d	9600	d
Sistema WinLojas	Brasystem	P05	d	2400	d	Sistema Flexadm	Maxipel	P05	d	2400	d
Sistema PDV e SIAC	C & S Comp. e Sistemas	P05A	d	9600	d	Sistema SPDV Caixa	Megasul Informática	P05	d	2400	d
Sistema PDV for Windows	Cacau Show	P06	d	9600	L	Sistema SMGC	MicroGênio Automação	P05	d	2400	d
Sistema PDV Sistema	Carlos A. de Souza	P05A	d	2400	d	Sistema Mister Chef	Mister Soft	P05	d	2400	d
Sistema SIC	CAS C. e A. Sistemas	P05	d	2400	d	Sistema Máximo e Max Empresarial	Mult Sist.	P05	d	2400	d
Sistema SYS PDV	Casa Magalhães	P05A	d	9600	d	Sistema NEOPDV	Neo Solutions	P05A	d	2400	d
Sistema CISS Mentor	CISS Informática	P05	d	2400	d	Sistema PWS PDV	New Pointer Tecnologia	P05A	d	9600	d
Sistema CISS Super	CISS Informática	P05	d	2400	d	Sistema SPCA	Personal Soluções	P05A	d	19200	d
Sistema PDV COM	COMM 3	P05	d	2400	d	Sistema PDV	Personalise Informática	P05A	d	2400	d
Sistema Aplicativo Comercial	Compufour	P06	d	2400	L	Sistema Empresa Fácil	Professional Systems	P05A	d	2400	d
Sistema Cuper ECF 1.0	Cuper Infor. Assessoria	P05A	d	2400	d	Sistema Forno	Programmers Informática	P06	d	9600	L
Sistema Cuper ECF 2.0	Cuper Infor. Assessoria	P05A	d	2400	d	Sistema Easycom Gestão Empresarial	Promosoft	P05A	d	2400	d
Sistema Cupom Fiscal System	Cupom Fiscal	P05	d	2400	d	Sistema Próton ERP	Próton Sistemas	P05	d	2400	d
Sistema Prático	Crísoft Tecnologia Ltda	P05	d	2400	d	Sistema Prático	Renttech Informática	P05	d	2400	d
Sistema SGN - Gestão de Negócios	Datatec Informática	P05A	d	9600	d	Sistema Electra	Riverdown	P05	d	2400	d
Sistema PDV	Digito Informática	P05	d	2400	d	Sistema CUPOM.Salutar	Salutar Informática	P06	d	9600	L
Sistema Estoque	Digito Informática	P05	d	2400	d	Sistema Advance	Sanas Informática	P05A	d	9600	d
Sistema D-PDV	Direção P. de Dados	P05A	d	2400	d	Sistema BitBar	Sanco Informática	P05	d	9600	d
Sistema SISCOM	Elpro Informática Ltda	P05A	d	9600	d	Sistema SALC	Sebastião de Oliveira	P05A	d	2400	d
Sistema GDW	Friço-Data Informática	P05A	d	2400	d	Sistema SIC	Séculos Informática	P05	d	2400	d
Sistema Stock 10	G7 Informática	P05	d	2400	d	Sistema Seller	Seller Corporation	P05	d	2400	d
Sistema Smart Advanced Commerce	Gemco	P05	d	2400	d	Sistema Sercaixa	Semel C. P. Dados	P05A	d	2400	d
Sistema Frente de Loja Gourmet	Genius	P05A	d	2400	d	Sistema SGS	SGS Sistemas	P05	d	2400	d
Sistema Frente de Loja Ouro Negro	Genius	P05A	d	2400	d	Sistema EasyControl	SINCOUT Informática	P06	d	9600	L
Sistema Profit	Getway Automação Ltda	P05A	d	2400	d	Sistema CAXXA	SIXX Consult. e Inform.	P05	d	2400	d
Sistema Restus	Gnotus	P05	d	9600	d	Sistema SS Restor	Solução Sistema	P06	d	9600	L
Sistema GZ Mercosuper	GZ Sistemas	P05	d	2400	d	Sistema Spectrum Frente de Caixa	Spectrum Informática Ltda	P05A	d	2400	d
Sistema GZ Mini Merco	GZ Sistemas	P05	d	2400	d	Sistema Store Control	STI3 - Soluções em Tecn.	P05	d	9600	d
Sistema Visual PDV	H.H. System	P05	d	2400	d	Sistema Saef	Support Informática Ltda	P05A	d	2400	d
Sistema Happy Food	Happy User Soluções em Sistema	P05A	d	2400	d	Sistema PDV Sysmo	Sysmo Informática Ltda	P05A	d	2400	d
Sistema Fast Conta	Happy User Soluções em Sistema	P05A	d	2400	d	Sistema Controlsys	TechnoSystem Ass. Sist.	P05	d	2400	d
Sistema ELF	IGC do Brasil Informática	P05	d	2400	d	Sistema KeepShop 2000	Thomasini & Associados	P05	d	2400	d
Sistema Info Cook	Info System	P05	d	2400	d	Sistema Avery AP4.4	Torck Informática Ltda	P05A	d	2400	d
Sistema Inform PDV	Inform Sistemas	P05	d	2400	d	Sistema SNCA	Torres Informática	P05	d	2400	d
Sistema SIAC	Informak Informática	P05	d	2400	d	Sistema Dincash Frente de Loja	Total Informática	P05	d	2400	d
Sistema Admaster	Infotec	P05	d	2400	d	Sistema TW2 PDV	TW2 Informática Ltda	P05	d	2400	d
Sistema Frente Plus	Infotec	P05	d	2400	d	Sistema SAC	Velor Informática	P05	d	2400	d
Sistema Intersoft Fast	Intersoft Informática	P05	d	2400	d	Sistema Visual Store	Visual Mix	P05	d	2400	d
Sistema Sishop	Intersoft Informática	P05	d	2400	d	Sistema WLE PDV e Finance	WLE Desenv. Assessoria	P05A	d	2400	d
Sistemas InterNews e InterNews E.C.F.	InterNews	P05A	d	9600	d	Sistema Dinamo	Work Informática	P05	d	2400	d
Sistema Maxx-On Plus	Itamaraty Com. e Inf.	P05	d	2400	d	Sistema Hipper Full	Wsoft Informática	P05	d	2400	d
Sistema JAC PDV	JAC Sytems Informática	P05	d	9600	d	Sistema Balcão	Wsoft Informática	P05	d	2400	d
Sistema SAC Premium	Joiner Serv. e Equip.	P05	d	2400	d	Sistema Aurora	Wsoft Informática	P05	d	2400	d
						Sistema Colibri	Wyse Sistemas	P05	d	2400	d

PROGRAMAÇÃO DOS DISPOSITIVOS EXTERNOS

PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO PARA ECF-PDV's											
DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS				DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS			
		C09	C09A	C10	C12			C09	C09A	C10	C12
PDV SPEED ONE 9001	ABCG	P05	d	2400	d	PDV MODULAR 2000	NCR	P05	d	2400	d
PDV MULTIPDV	Analisa C. Informática	P05	d	9600	d	PDV NET	Netsoftware Inform.	P05	d	2400	d
PDV MultipliQ 5000 Plus	Bematech	P05	d	2400	d	PDV Coral	Remarca	P05	d	2400	d
PDV CMS	CMS Informática	P05	d	2400	d	PDV S-20/40	Sweda	P05	d	2400	d
PDV DT-560	Dataregis	P05	d	2400	d	PDV S-20/50	Sweda	P05	d	2400	d
PDV 5600	Dataregis	P05	d	2400	d	PDV Modular com DB-25	Sweda	P05	d	2400	d
PDV Baby	Dataregis	P05	d	2400	d	PDV Modular com DB-9	Sweda	P05	d	2400	d
PDV IS-375	Dataregis	P05	d	2400	d	PDV SYSMO	Sysmo Informática	P05A	d	2400	d
PDV DT-12000	Dataregis	P05	d	2400	d	PDV COMANDA 2001	Tecnocenter	P05	d	2400	d
PDV ECFIF 2001-I	Dismac	P05	d	2400	d	PDV UNISYS	Unisys	P05	d	2400	d
PDV ECFIF 2001-II	Dismac	P05	d	2400	d	PDV 6000	Yanco	P05	d	2400	d
PDV Pégasus	Dynatek Automação	P05	d	2400	d	PDV 7000	Yanco	P05	d	2400	d
PDV FECHACONTA	Fechaconta	P05	d	2400	d	PDV Z 6000	Zanthus	P05	d	2400	d
PDV GDR	GDR Automação	P05	d	2400	d	PDV Z 8000	Zanthus	P05	d	2400	d
PDV 4694	IBM	P05	d	2400	d	PDV Modular PC	Zanthus	P05	d	2400	d
PDV POS-4000 SIAC	Itautec	P05	d	2400	d	PDV Z-2000	Zanthus	P05	d	2400	d
PDV POS-4000 Genérica	Itautec	P05	d	2400	d						

PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO PARA AS ECF-MR's											
DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS				DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS			
		C09	C09A	C10	C12			C09	C09A	C10	C12
ECF-MR 12000	Elgin	P05A	d	2400	d	ECF-MR G-910E	Fujitsu General	P05	d	9600	d
ECF-MR 20000	Elgin	P05A	d	2400	d	ECF-MR G-912	Fujitsu General	P05	d	9600	d
ECF-MR 10000S	Elgin	P05A	d	2400	d	Micro ECF-MR Sweda	Sweda	P05	d	2400	d
ECF-MR G-980	Fujitsu General	P05	d	2400	d						
ECF-MR G-880	Fujitsu General	P05	d	9600	d	ECF-MR Yanco 2000	Yanco	P05	d	2400	d

PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO PARA OS MICROTERMINAIS											
DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS				DESCRIÇÃO	FABRICANTE	PARÂMETROS			
		C09	C09A	C10	C12			C09	C09A	C10	C12
Microterminais Série 2000	Bematech	P05	d	2400	d	Microterminal Sweda	Sweda Informática	P05	d	2400	d
Microterminais Série 3010	Bematech	P05	d	2400	d	Microterminal TR-100	Passo	P05	d	2400	d
Microterminal TED-1000	Colleter	P05	d	9600	d	Microterminal TR-200	Passo	P05	d	2400	d
Microterminal TC-1000 Plus/ TC-20	Elgin	P05	d	9600	d	Microterminal TR-300	Passo	P05	d	2400	d
Microterminal MC-1000	Elmesystem e Seleconta	P05	d	2400	d	Microterminal TEC-100	Robotronic	P05	d	2400	d
Microterminal Gradual	Gradual	P05	d	2400	d	Microterminal MTS 1.0	Schaller	P05	d	2400	d
Microterminal Memocash	Memoconta	P06	d	9600	L	Microterminal Autônomo TA1000	Sigtron Daruma	P05	d	2400	d
Microterminal Handterm	Handterm	P06	d	1200	L	Microterminal Millennium	Work Power	P05	d	9600	d

ANTES DE CHAMAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA TOLEDO

A Toledo investe anualmente no aprimoramento técnico de centenas de profissionais mais de 40.000 horas-homem e, por isso, garante a execução de serviços dentro de rigorosos padrões de qualidade. Um simples chamado e o Técnico especializado estará rapidamente em seu estabelecimento, resolvendo problemas de pesagem, auxiliando, orientando, consertando ou aferindo e calibrando sua balança. Mas, antes de fazer o chamado, consulte a lista de possíveis problemas e verifique se você mesmo pode resolvê-lo.

SINTOMA	CAUSA PROVÁVEL	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Display de peso apagado.	Adaptador de parede desconectado na tomada.	Conecte o adaptador de parede na tomada.
	Adaptador de parede desconectado na balança.	Conecte o adaptador de parede na balança.
	Cabo do display desconectado da balança.	Conecte o cabo do display na balança.
	Chave seletora de tensão na posição errada.	Ajuste a chave para a tensão correta e ligue o adaptador de parede na tomada.
	Falta de energia elétrica.	Verifique as suas chaves / disjuntores.
	Mau contato na tomada.	Normalize o problema.
	Cabo do adaptador de parede rompido.	Providencie o conserto ou Chame a Assistência Técnica TOLEDO.
	Adaptador de parede queimado.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.
Display de peso variando.	Objeto ou materiais encostando no prato de pesagem.	Verifique a causa do agarramento e elimine-a.
	Balança desnivelada.	Nivele o checkout.
	Corrente de ar incidindo sobre o prato de pesagem.	Elimine possíveis fontes de ar que incidam diretamente sobre a balança.
	Célula de carga com defeito.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.
Scanner não liga.	Cabo de alimentação desconectado da tomada.	Conecte o plugue do cabo de alimentação na tomada.
	Cabo de alimentação desconectado no scanner.	Conecte o plugue do cabo de alimentação no scanner.
	Falta de energia elétrica.	Verifique as chaves/ disjuntores.
	Mau contato na tomada.	Normalize o problema.
	Cabo de alimentação rompido.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.
	Scanner queimado.	Chame a Assistência Técnica do fabricante de scanner.
Scanner não lê os produtos.	Cabo do Scanner - ECF-PDV desconectado.	Conecte o cabo do Scanner - ECF-PDV corretamente.
	Scanner desconfigurado.	Configure o scanner conforme o seu manual de instruções.
	Saída do Scanner ou do ECF-PDV queimada.	Teste o scanner em outro ECF-PDV que esteja funcionando. - Se funcionar, o problema está no ECF-PDV. - Se não funcionar, o problema está no Scanner.
Balança não comunica com ECF-MR, ECF-PDV, Microterminais, etc.	Cabo de ligação balança - ECF-PDV.	Verifique a conexão do cabo de comunicação.
	Balança desprogramada.	Chame a Assistência Técnica TOLEDO.
	Saída RS-232C da balança ou do ECF-PDV queimada.	Teste a balança em outro ECF-PDV que esteja funcionando. - Se funcionar, o problema é do ECF-PDV.

Persistindo o problema, releia este manual e caso necessite de auxílio, comunique-se com a Assistência Técnica Toledo de uma de nossas Filiais ou rede de Oficinas Técnicas Autorizadas mais próxima de seu estabelecimento.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Peso da Balança para Embutir sem scanner	Líquido	10,7 kg
	Bruto	12,7 kg
Peso da Balança para Embutir com Scanners modelos 7880 - NCR, LS 5800 - Seal e 2300HS - Datalogic	Líquido	14,8 kg
	Bruto	16,8 kg
Peso da Balança para Embutir com Scanners modelos VS-1000, VS-1200 e VS-2200 - PSC e Solaris MK7820 - Metrologic	Líquido	15,5 kg
	Bruto	17,5 kg
Temperatura	Operação	-10°C a 40°C, com umidade relativa do ar entre 10% e 95% sem condensação.
	Armazenamento	10°C a 70°C, com umidade relativa do ar entre 10% e 95% sem condensação.
Alimentação Elétrica	Entrada Nominal	110 ou 220 Vca com tolerância entre - 15% a + 10%
	Saída Nominal	9 Vcc / 300 mA não regulada
	Frequência	50 Hz a 60 Hz
Potência	Sem Opcionais	0,8 W
	Com Opcionais	3,4 W
Dimensões da Balança para Embutir sem Scanner	Altura	73,0 mm
	Largura	290,0 mm
	Comprimento	335,0 mm
Dimensões da Balança para Embutir com Scanners modelos 7880 - NCR, LS 5800 - Seal e 2300HS - Datalogic	Altura	172,0 mm
	Largura	290,0 mm
	Comprimento	335,0 mm
Dimensões da Balança para Embutir com Scanners modelos VS-1000, VS-1200 e VS-2200 - PSC e Solaris MK7820 - Metrologic	Altura	193,5 mm
	Largura	290,0 mm
	Comprimento	335,0 mm
Dimensões do prato de pesagem s/ Scanner	Altura	64,0 mm
	Largura	277,0 mm
	Comprimento	328,0 mm
Dimensões do prato de pesagem c/ Scanner	Altura	64,0 mm
	Largura	277,0 mm
	Comprimento	328,0 mm
Prato de Pesagem	Espessura	1,0 mm
	Acabamento	Escovado
	Material	Aço Inox AISI 304
Base	Acabamento	Zincado
	Material	Aço Carbono SAE 1020
Aranha	Acabamento	Zincado
	Material	Aço Carbono SAE 1020

TERMO DE GARANTIA

Este equipamento é garantido contra eventuais defeitos de fabricação, se consideradas as condições estabelecidas por este manual, pelo período especificado no Certificado de Garantia, a partir da data da Nota Fiscal de venda ao consumidor final e compreenderá a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação.

Tanto a constatação dos defeitos, como os reparos necessários serão providos por uma Filial Toledo ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo que se encontre mais próxima do local de instalação do equipamento.

Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente o **Certificado de Garantia** devidamente preenchido e a **Nota Fiscal** de compra do equipamento contendo seu número de série.

A garantia fica automaticamente inválida se:

- O equipamento não for instalado e utilizado conforme as instruções contidas neste manual.
- O equipamento tiver sofrido danos por acidentes ou agentes da natureza, maus tratos, descuido, ligação à rede elétrica imprópria, exposição a agentes químicos e/ou corrosivos, presença de água ou insetos no seu interior, utilização em desacordo as instruções deste manual ou ainda por alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Toledo.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da placa de identificação do equipamento.
- Constatada adulteração ou rasuras no Certificado de Garantia ou espirada a vigência do período de garantia.

A garantia não cobre:

- Despesas com instalação do equipamento realizada pela Toledo ou OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo.
- Despesas com mão-de-obra, materiais, peças e adaptações necessárias à preparação do local para a instalação do equipamento, ou seja, rede elétrica, tomadas, cabos de comunicação, conectores, suportes mecânicos, aterramento, etc.
- Reposição de peças pelo desgaste natural, como teclado, prato de pesagem, painéis, gabinete, bem como a mão de obra utilizada na aplicação das peças e as conseqüências advindas destas ocorrências.
- Equipamentos ou peças que tenham sido danificadas em conseqüência de acidentes de transporte ou manuseio, amassamentos, riscos, trincas ou atos e efeitos de catástrofe da natureza.
- Falhas no funcionamento do equipamento decorrentes de problemas no abastecimento elétrico.
- Remoção, embalagem, transporte e seguro do equipamento para conserto.
- Despesas de relativas ao atendimento no local de instalação do equipamento, tais como, transporte de ida e volta; deslocamento, tempo de viagem, refeições e estada do Técnico, acrescidas dos impostos incidentes e taxas de administração;

Observações:

- Em nenhum caso a Toledo poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento. Se, em razão de lei ou acordo, a Toledo vier a ser responsabilizada por danos causados ao Cliente, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano, à vista das características especiais do fornecimento.
- A Toledo não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.
- Peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo.
- Este termo de garantia é válido para equipamentos vendidos e instalados no território brasileiro.
- Eventuais dúvidas quanto às condições de garantia deverão ser tratadas diretamente com a Toledo.

SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE

A TOLEDO mantém centros de serviços regionais em todo o país, para assegurar instalação perfeita e desempenho confiável aos seus produtos. Além destes centros de serviços, aptos a prestar-lhes à assistência técnica desejada, mediante chamado ou contrato de manutenção periódica, a TOLEDO mantém uma equipe de técnicos residentes em pontos estratégicos, dispondo de peças de reposição originais, para atender com rapidez e eficiência aos chamados mais urgentes.

Quando necessário, ou caso haja alguma dúvida quanto à correta utilização deste manual, entre em contato com a TOLEDO em seu endereço mais próximo.

Ela está sempre à sua disposição.

MANUTENÇÃO PREVENTIVA TOLEDO

ASSEGURA BOM DESEMPENHO E CONFIABILIDADE AO SEU EQUIPAMENTO

TOLEDO DO BRASIL INDÚSTRIA DE BALANÇAS LTDA.

BELÉM - PA

R. Boa Ventura da Silva, 1701 - Bairro de Fátima
CEP 66060-060 Fone: (91) 3182-8900 Fax: (91) 3182-8950

BELO HORIZONTE - MG

Av. Portugal, 5011 - Bairro Itapoã
CEP 31710-400 Fone: (31) 3326-9700 Fax: (31) 3326-9750

CAMPO GRANDE - MS

Av. Eduardo Elias Zahran, 2473 - Jd. Alegre
CEP 79004-000 Fone: (67) 3303-9600 Fax: (67) 3303-9650

CANOAS - RS

R. Augusto Severo, 36 - Nossa Senhora das Graças
CEP 92110-390 Fone: (51) 3406-7500 Fax: (51) 3406-7550

CHAPECÓ - SC

R. Tiradentes, 80 - Bela Vista
CEP 89804-060 Fone: (49) 3312-8800 Fax: (49) 3312-8850

CUIABÁ - MT

Av. Miguel Sutil, 4962 - Jardim Leblon
CEP 78060-000 Fone: (65) 3928-9400 Fax: (65) 3928-9450

CURITIBA - PR

R. 24 de Maio, 1666 - B. Rebouças
CEP 80220-060 Fone: (41) 3521-8500 Fax: (41) 3521-8550

FORTALEZA - CE

R. Padre Mororó, 915 - Centro
CEP 60015-220 Fone: (85) 3391-8100 Fax: (85) 3391-8150

GOIÂNIA - GO

Av. Laurício Pedro Rasmussen, 357 - Vila Santa Isabel
CEP 74620-030 Fone: (62) 3612-8200 Fax: (62) 3612-8250

LAURO DE FREITAS - BA

Loteamento Varandas Tropicais, S/N - Quadra 1 - Lote 20 - Pitangueira
CEP 42700-000 Fone: (71) 3505-9800 Fax: (71) 3505-9850

MANAUS - AM

R. Ajuricaba, 999 - B. Cachoeirinha
CEP 69065-110 Fone: (92) 3212-8600 Fax: (92) 3212 8650

MARINGÁ - PR

Av. Colombo, 6580 - Jd. Universitário
CEP 87020-000 Fone: (44) 3306-8400 Fax: (44) 3306-8450

RECIFE - PE

R. D. Arcelina de Oliveira, 48 - B. Imbiribeira
CEP 51200-200 Fone: (81) 3878-8300 Fax: (81) 3878-8350

RIBEIRÃO PRETO - SP

R. Iguape, 210 - B. Jardim Paulista
CEP 14090-090 Fone: (16) 3968-4800 Fax: (16) 3968-4812

RIO DE JANEIRO - RJ

R. da Proclamação, 574 - Bonsucesso
CEP 21040-282 Telefax: (21) 3544-7700 Fax: (21) 3544-7750

SANTOS - SP

R. Professor Leonardo Roitman, 27 - V. Matias
CEP 11015-550 Fone: (13) 2202-7900 Fax: (13) 2202-7950

SÃO JOSÉ CAMPOS - SP

R. Icatu, 702 - Parque Industrial
CEP 12237-010 Fone: (12) 3203-8700 Fax: 3203-8750

SÃO PAULO - SP

R. Manoel Cremonesi, 1 - Jardim Belita
CEP 09851-330 Fone: (11) 4356-9395/9404 (11) 4356-9462

VALINHOS - SP

Av. Dr. Altino Gouveia, 827 - Jardim Pinheiros
CEP 13274-350 Fone: (19) 3829-5800 Fax: (19) 3829-5810

VITÓRIA - ES

R. Pedro Zangrandi, 395 - Jardim Limoeiro
CEP 29164-020 Fone: (27) 3182-9900 Fax: (27) 3182-9950

UBERLÂNDIA - MG

R. Ipiranga, 297 - Cazeca
CEP 38400-036 Fone: (34) 3303-9500 Fax: (34) 3303-9550

TOLEDO[®] é uma marca registrada da Mettler-Toledo, Inc., de Columbus, Ohio, USA.

R. Manoel Cremonesi, 1 - Jardim Belita - TEL. (11) 4356-9000 - CEP: 09851-330 - São Bernardo do Campo - SP - BRASIL
site: www.toledobrasil.com.br - e-mail: com@toledobrasil.com.br

A Toledo segue uma política de contínuo desenvolvimento dos seus produtos, reservando-se o direito de alterar especificações e equipamentos a qualquer momento, sem prévio aviso, declinando toda a responsabilidade por eventuais erros ou omissões que se verifiquem neste manual. Assim, para informações exatas sobre qualquer modelo em particular, consultar o Departamento de Marketing/Vendas - Mercado Comercial da Toledo. E-mail: com@toledobrasil.com.br